

Küschall® Compact

Compact SA / Compact FF

da **Manueller Rollstuhl**
Brugsanvisning



Denne manual SKAL overdrages til slutbrugeren.
Denne manual SKAL læses FØR brug af dette produkt og gemmes til fremtidig brug.

Küschall®
UNLIMIT YOUR WORLD

Indhold

1 Generelt	3
1.1 Indledning	3
1.2 Kontrol ved leveringen	3
1.3 Symboler i dette dokument	3
1.3.1 Andre symboler	3
1.4 Garantioplysninger	3
1.5 Servicelevetid	3
1.6 Ansvarsbegrænsning	3
2 Sikkerhed	4
2.1 Sikkerhedsoplysninger	4
2.1.1 Specifikke sikkerhedskrav for Carbon Line-modeller	6
2.2 Sikkerhedsanordninger	6
2.3 Mærkater og symboler på produktet	6
3 Produktoversigt	7
3.1 Produktbeskrivelse	7
3.2 Tiltænkt anvendelse	7
3.3 Kørestolens hovedkomponenter	7
3.4 Parkeringsbremser	7
3.5 Ryglæn	8
3.5.1 Standard-ryglæns polstring	8
3.5.2 Tilspænding af ryglæns polstringen	8
3.5.3 Ryglæns højde / rygvinkel	9
3.5.4 Skubbehåndtag	9
3.5.5 Foldbare skubbehåndtag	9
3.5.6 Skubbehåndtag, der kan indstilles i højden	9
3.6 Sammenklappeligt ryglæn (ekstraudstyr)	9
3.7 Stabiliseringsbøjle til ryglænet	9
3.8 Armlæn og sidedele	10
3.8.1 Rørformet armlæn uden lås, som kan indstilles i højden, drejes og er aftageligt	10
3.8.2 Sidestøtte, kan indstilles trinløst i højden, uden låsefunktion	10
3.8.3 Kuschall-armlæn	10
3.8.4 Skærm	11
3.8.5 Tøjskåner	11
3.9 Benstøtter	11
3.10 Sædepude	12
4 Ekstraudstyr	12
4.1 Antitip	12
4.2 Støttebælte	12
4.3 Montering ved brug af positioneringsbælte	13
4.4 Hovedstøtte	13
4.5 Transithjul	14
4.6 Antitip-anordning	14
4.7 Drejeligt bord	14
4.7.1 Drejelige, vinkelindstillelige benstøtter	15
4.8 Amputationsstøtte	16
4.9 Dobbelt drivring	16
4.10 Stokkeholder	17
4.11 Lægstrop/hælløkke	17
4.12 Passiv belysning	17
4.13 Spændingsjusterbar sædepolstring	17

5 Opsætning	17
5.1 Sikkerhedsoplysninger	17
6 Brug af kørestolen	18
6.1 Sikkerhedsoplysninger	18
6.2 Bremsning under brug	18
6.3 Sådan kommer du ind og ud af kørestolen	18
6.4 Sådan kører og styrer du kørestolen	19
6.5 Kørsel over trin og kantsten	19
6.6 Kørsel op og ned ad trapper	20
6.7 Kørsel på ramper og skråninger	20
6.8 Stabilitet og balance i siddende position	20
6.9 Transport af kørestolen med en patient i et køretøj	21
6.10 Transport af manuel kørestol uden bruger	23
7 Transport	24
7.1 Sikkerhedsoplysninger	24
7.2 Sammen- og udklapning af kørestolen	24
7.3 Afmontering og montering af drivhjulene	24
8 Vedligeholdelse	24
8.1 Sikkerhedsoplysninger	24
8.2 Vedligeholdelsesskema	24
8.3 Rengøring og desinfektion	26
8.3.1 Generelle sikkerhedsanvisninger	26
8.3.2 Rengøringsintervaller	26
8.3.3 Rengøring	26
8.3.4 Desinficering	26
9 Fejlfinding	27
9.1 Sikkerhedsoplysninger	27
9.2 Fejlfinding og afhjælpning af fejl	27
10 Efter brug	28
10.1 Opbevaring	28
10.2 Eftersyn	28
10.3 Bortskaffelse	28
11 Tekniske data	28
11.1 Mål og vægt	28
11.2 Maksimal vægt for aftagelige dele	29
11.3 Dæk	30
11.4 Materialer	30
11.5 Miljøforhold	30

1 Generelt

1.1 Indledning

Denne brugsanvisning indeholder vigtige anvisninger om håndtering af produktet. For at garantere sikkerheden ved brug af produktet, skal brugsanvisningen læses omhyggeligt, og sikkerhedsanvisningerne skal følges.

Brug kun dette produkt, hvis du har læst og forstået denne manual. Søg flere råd hos en lokal terapeut, som er bekendt med din medicinske tilstand, og afklar eventuelle spørgsmål vedrørende korrekt brug og nødvendig justering med den lokale terapeut.

Der kan være afsnit i dette dokument, som ikke er relevante for dit produkt. Dette dokument gælder for alle tilgængelige modeller (på datoen for trykning). Medmindre andet er angivet, gælder hvert afsnit i dette dokument for alle produktmodeller.

Alle modeller og konfigurationer, der er tilgængelige i dit land, kan findes i de landespecifikke salgsdokumenter. Vi forbeholder os retten til at ændre produktspecifikationer uden forudgående varsel.

Før denne manual læses, skal det sikres, at det er den nyeste version. Den nyeste version findes i PDF-format på Invacares hjemmeside.

Hvis du synes, at skriftstørrelsen i det trykte dokument er svær at læse, kan du hente PDF-versionen fra hjemmesiden. PDF-versionen kan derefter skaleres på skærmen til en skriftstørrelse, der passer dig bedre.

Det er muligt at få flere oplysninger om produktet, f.eks. sikkerhedsanvisninger til produkter og tilbagekaldelser af produkter, ved at kontakte din Invacare-forhandler. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

I tilfælde af en alvorlig hændelse i forbindelse med produktet, skal du informere producenten og den relevante myndighed i dit land.

1.2 Kontrol ved leveringen

En eventuel transportskade skal indberettes til transportvirksomheden med det samme. Gem emballagen, indtil transportvirksomheden har kontrolleret varerne, og der er opnået enighed.

1.3 Symboler i dette dokument

I dette dokument anvendes symboler og signalord til angivelse af faresituationer eller u hensigtsmæssig anvendelse, som kan medføre person- eller produktskader. Dette dokument udskrives i gråtoner. Til din orientering har sikkerhedsmeddelelserne følgende farvekodning i henhold til ANSI Z535.6: Fare (rød), Advarsel (orange), Forsigtig (gul) og Meddelelse (blå). Se oplysningerne nedenfor for at få en definition af symbolerne.



ADVARSEL

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i alvorlig kvæstelse eller død.



FORSIGTIG

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i en mindre eller lille kvæstelse, hvis den ikke undgås.



BEMÆRK

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i beskadigelse af ejendom.



Tips og anbefalinger

Giver nyttige tips, anbefalinger og oplysninger, der sikrer en effektiv, problemfri anvendelse.

1.3.1 Andre symboler

(Gælder ikke for alle manualer).



Ansvarlig person i Storbritannien

Angiver, at et produkt ikke er produceret i UK.



Triman

Angiver genbrugs- og sorteringsregler (kun relevant for Frankrig).

1.4 Garantioplysninger

Vi yder en producentgaranti på produktet i overensstemmelse med vores almindelige forretningsbetingelser og vilkår i de respektive lande.

Der kan kun rejses garantikrav gennem den forhandler, som produktet er købt hos.

(missing or bad snippet)(missing or bad snippet)

1.5 Servicelevetid

Den forventede servicelevetid for dette produkt er fem år, når det anvendes dagligt og i overensstemmelse med sikkerhedsanvisningerne, vedligeholdelsesintervallerne og den korrekte brug, der fremgår af denne brugsanvisning.

Den effektive servicelevetid kan variere afhængigt af hyppighed og intensitet af brugen.

1.6 Ansvarsbegrænsning

Invacare påtager sig ikke ansvaret for skader, der skyldes:

- Manglende overholdelse af brugsanvisningen
- Forkert anvendelse
- Almindeligt slid
- Forkert samling eller indstilling foretaget af køber eller en tredjepart
- Uautoriserede ændringer, kombinationer og/eller brug af uegnede reservedele

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsoplysninger

Dette afsnit indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger om beskyttelse af kørestolsbrugeren og hjælperen samt sikker og problemfri brug af kørestolen.



ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

Forkert brug af dette produkt kan medføre personskade eller materiel skade.

- Hvis du ikke kan forstå advarslerne, forsigtighedshenvisningerne eller anvisningerne, bedes du kontakte en sundhedsprofessionel medarbejder eller leverandør, inden du forsøger at tage produktet i brug.
- UNDLAD at bruge dette produkt eller nogen former for ekstraudstyr uden først at have læst og forstået denne vejledning og andet instruktionsmateriale som f.eks. brugsanvisning, servicemanual eller instruktionsark, der leveres sammen med dette produkt eller ekstraudstyret.



ADVARSEL!

Risiko for død eller alvorlig kvæstelse

I tilfælde af brand eller røg er kørestolens brugere særligt udsatte for dødsfald eller alvorlig kvæstelse, når de ikke er i stand til at bevæge sig væk fra kilden til ild eller røg. Tændte tændstikker, lightere og cigaretter kan medføre åben ild i kørestolens omgivelser eller på tøj.

- Undgå at bruge eller opbevare kørestolen i nærheden af åben ild eller brændbare produkter.
- Undlad at ryge, mens du bruger kørestolen.



ADVARSEL!

Risiko for ulykker og alvorlige kvæstelser

Der er risiko for ulykker med deraf følgende alvorlige kvæstelse, hvis kørestolen indstilles forkert

- Kontakt din kørestolsleverandør, så en kvalificeret tekniker kan foretage de nødvendige justeringer.



Invacare forventer, at den kvalificerede tekniker er fortrolig med produktet, har god teknisk viden til at forstå og følge trinene i de beskrevne instruktioner i denne manual og råder over det rette værktøj.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Drivhjulsaksens position i længderetningen på kørestolen i forhold til ryglænets position kan påvirke stabiliteten.

- Hvis drivhjulets akse flyttes fremad, bliver kørestolen mindre stabil, hvilket øger risikoen for at tippe bagover. Men det forbedrer manøvreedygtigheden med en bedre gribeposition for håndringen og en kort drejeradius.
- Omvendt bliver kørestolen mere stabil og har sværere ved at vippe, når drivhjulsaksen flyttes bagud, men dens manøvreedygtighed reduceres.
- Afhængigt af brugerens evner og dennes særlige sikkerhedsgrænser kan der kompenseres for en mindre stabilitet ved at montere en antitip-anordning.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Baghjulsaksens position og vinklen på kørestolens ryglæn er to af de vigtigste justeringer, der kan påvirke din stabilitet.

- Ændringer af bag- eller forhjulenes position og/eller justeringer af vinkelgaflen må kun udføres af en kvalificeret tekniker efter vurdering af din lokale terapeut.



ADVARSEL!

Risiko på grund af en kørestil, der er uegnet til de omgivende forhold

Der er risiko for udskridning på vådt underlag, grus eller ujævnt terræn.

- Tilpas altid hastigheden og kørestilen til forholdene (vejr, underlag, individuelle evner osv.).



ADVARSEL!

Risiko for personskade

I tilfælde af sammenstød er der risiko for kvæstelser i de dele af kroppen, der rager ud over kørestolen (f.eks. fødder eller hænder).

- Undgå sammenstød uden bremses.
- Kør aldrig direkte ind i en genstand.
- Kør forsigtigt gennem snævre passager.



ADVARSEL!

Risiko på grund af manglende kontrol over kørestolen

Ved høj hastighed er der risiko for at miste kontrollen over kørestolen og vælte.

- Juster altid kørehastigheden til de givne forhold.
- Undgå generelt sammenstød.

**ADVARSEL!****Risiko for ulykker**

Sikkerhedsanordninger, der er forkert indstillet eller ikke længere fungerer (bremser, antitip-anordninger), kan forårsage ulykker.

- Kontrollér altid, at sikkerhedsanordningerne fungerer, før kørestolen tages i brug, og få dem kontrolleret regelmæssigt af en kvalificeret tekniker eller din leverandør.

**FORSIGTIG!****Risiko for kvæstelser**

- I tilfælde af trykmærker eller hudskader skal du beskytte skaden for at undgå direkte kontakt med stoffet på enheden. Kontakt en sundhedsmedarbejder for at få medicinsk rådgivning.

**FORSIGTIG!****Risiko for kvæstelser**

Brug af en manuel kørestol kan føre til smerter i skulderen. Disse anbefalinger reducerer denne effekt:

- Flyt drivhjulene længere fremad, så armene kan bevæge sig inden for det anatomiske område.
- Sørg for, at sædet sidder i en ergonomisk korrekt position, i det omfang handicappet muligvis det.

**FORSIGTIG!****Fare for forbrænding**

Kørestolskomponenterne kan blive varme, hvis de udsættes for eksterne varmekilder:

- Kørestolen må ikke udsættes for kraftigt sollys før brug.
- Kontrollér temperaturen på samtlige komponenter, der kommer i berøring med huden, før kørestolen tages i brug.

**FORSIGTIG!****Risiko for, at kropsdele sidder fast i bevægelige dele**

Du risikerer, at få f.eks. fingre eller arme i klemme i kørestolens bevægelige dele.

- Vær opmærksom, når du aktiverer og deaktiverer mekanismerne for bevægelige dele, f.eks. drivhjulets aftagelige aksel, det sammenklappelige ryglæn eller antitip-anordningen.

**FORSIGTIG!****Risiko for at tippe**

Hvis der hænges ekstra vægt (en rygsæk eller lignende) på kørestolens bagstolper, kan det mindske kørestolens stabilitet bagtil.

- Invacare anbefaler kraftigt brugen af antitip-anordning (tilgængelig som ekstraudstyr), når der sættes ekstra vægt på rygstolperne.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade**

Uoriginalt eller forkerte dele kan påvirke produktets funktion og sikkerhed.

- Brug kun originale dele til det produkt, der anvendes.
- På grund af regionale forskelle henvises der til dit lokale Invacare-katalog eller din lokale Invacare-hjemmeside angående tilgængeligt ekstraudstyr, eller du kan kontakte din Invacare-distributør. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

**BEMÆRK!**

Når dette produkt kombineres med et andet produkt, gælder begrænsningerne for begge produkter for kombinationen. F.eks. kan den maksimale brugervægt for et af produkterne i kombinationen være lavere.

- Brug kun kombinationer, der er tilladt af Invacare. Kontakt din Invacare-forhandler for at få nærmere oplysninger.
- Læs brugsanvisning for hvert produkt, og kontrollér begrænsningerne, inden det tages i brug. For at opnå sikker brug er det nødvendigt, at de oplysninger, anvisninger og anbefalinger, der findes i begge brugsanvisninger, overholdes fuldt ud.

**BEMÆRK!****Risiko ved brug af tilbehør til at understøtte eller erstatte kørsel af kørestolen**

Af sikkerhedsmæssige årsager må den kun betjenes af personer, der har den fysiske og mentale evne til sikkert at betjene kørestolen med tilbehøret monteret i alle tænkelige situationer (f.eks. i vejtrafik), og i tilfælde af, at tilbehøret ikke virker eller lukker ned, er i stand til at bremse kørestolen og standse sikkert. Enhver brug i modstrid med den tilsigtede brug indebærer en risiko for personskade. Ved høj hastighed er der risiko for at miste kontrollen over kørestolen og vælte.

- Kør forsigtigt.
- Tilpas altid din hastighed og kørestil til forholdene (vej, underlag, individuelle evner osv.).
- Undgå sammenstød.

Tilbehør til at understøtte eller erstatte kørsel af kørestolen øger belastningen på kørestolens struktur.

- Efter hver brug af tilbehør skal kørestolens ramme kontrolleres for revner eller løse skruer.
- Hvis der er tegn på metaltræthed ved kørestolens struktur, skal du straks stoppe med at bruge kørestolen og kontakte en kvalificeret tekniker.

2.1.1 Specifikke sikkerhedskrav for Carbon Line-modeller



ADVARSEL!

Risiko for beskadigelse

Risiko for personskade

- Du må ikke montere et ekstra fremdriftssystem på kulfiberrørene, der compromitterer kørestolens ramme.
- Bor aldrig huller i nogen af kulstofrørene.



FORSIGTIG!

Risiko for beskadigelse

Der er risiko for, at kørestolens kulstofrør forringes eller beskadiges. Vi anbefaler kraftigt følgende:

- Spænd ikke nogen af de fastgjorte genstande (vandflaskeholder, telefonholder osv.) på et kulfiberrør for hårdt.
- Undgå kontakt mellem kulstof og metaldele. Overvej at anvende et blødt materiale (f.eks. gummi eller silikone) mellem disse 2 materialer.

2.2 Sikkerhedsanordninger



ADVARSEL!

Risiko for ulykker

Sikkerhedsanordninger, der er forkert indstillet eller ikke længere fungerer (bremser, antitip-anordning), kan forårsage ulykker.

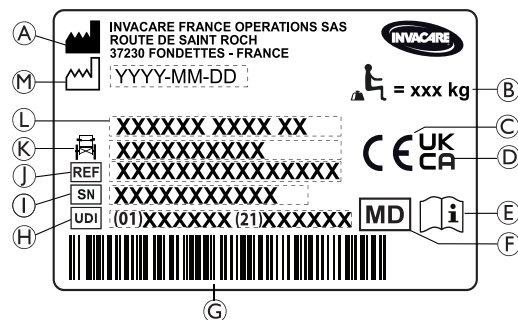
- Kontrollér altid, at sikkerhedsanordningerne fungerer, før du bruger kørestolen, og få dem kontrolleret regelmæssigt af en kvalificeret tekniker.

Sikkerhedsanordningernes funktioner er beskrevet i 3.1 *Produktbeskrivelse, side 7*

2.3 Mærkater og symboler på produktet

Produktmærkat

Produktmærkaten sidder på kørestolens ramme og indeholder følgende oplysninger:



- (A) Fabrikantens navn og adresse
- (B) Kørestolens maksimale belastning
- (C) Europæisk overensstemmelsesmærkning
- (D) Overensstemmelsesmærkning for Storbritannien
- (E) Se brugsanvisningen
- (F) Medicinsk udstyr
- (G) UDI-stregkode
- (H) Unik udstyrsidentifikation, med stregkode
- (I) Serienummer
- (J) Referencenummer
- (K) Sædets bredde
- (L) Produktnavn
- (M) Fremstillingsdato

	Kørestolens maksimale belastning eller brugerens maksimale vægt i fravær af yderligere belastning
	Se brugsanvisningen
	Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i alvorlig kvæstelse eller død.

Advarselmærkat om sidedele uden låsefunktion

	Forsøg ikke at løfte kørestolen i sidedelene uden låsefunktion.
--	---

Informationsmærkat til støttebælte

	Forsøg ikke at løfte kørestolen i sidedelene uden låsefunktion.
--	---

Informationsmærkat for mekanisk ryglæn med rygkip

	Tryk på rygstøtterørene (1), før du betjener håndtagene (2), for at frigøre det automatisk låste sikkerhedssystem. Denne mærkat er fastgjort til den øverste del af ryglænsrøret (højre side).
--	--

Fjederkrogssymboler

Afhængigt af konfigurationen kan nogle kørestole anvendes som bilsæde, mens andre ikke kan.

	Fastgørelsespunkter, hvor stropperne til fastspændingssystemet skal fastgøres i tilfælde af transport af en kørestol med passager i et motorkøretøj. Dette symbol sidder kun på kørestolen, når den bestilles med transportsættet.
--	--



Symbol for kørestol, der ikke er beregnet til at blive brugt som sæde i et motorkøretøj.
Denne kørestol er ikke konstrueret til persontransport i et motorkøretøj. Dette symbol sidder på rammen tæt ved produktmærkaten.

ADVARSEL!
Risiko for alvorlig kvæstelse eller død
Afhængigt af konfigurationen kan nogle kørestole anvendes som bilsæde, mens andre ikke kan.

- Brug ikke kørestolen til at sidde i et motorkøretøj i.

3 Produktoversigt

3.1 Produktbeskrivelse

Küschall Compact SA er en sammenklappelig aktiv kørestol med tværstivere og drejelige benstøtter.

Küschall Compact FF er en sammenklappelig aktiv kørestol med tværstivere.



BEMÆRK!
Kørestolen fremstilles og konfigureres individuelt i henhold til specifikationerne i ordren.
Specifikationen skal udarbejdes af en sundhedsfaglig person/læge i henhold til brugerens behov og helbredstilstand.

- Kontakt en sundhedsmedarbejder, hvis du vil have tilpasset kørestolens konfiguration.
- Enhver tilpasning skal foretages af en kvalificeret tekniker.

3.2 Tiltænkt anvendelse

Kørestolen kan anvendes indendørs og udendørs på et plant underlag og i et fremkommeligt terræn.

Kørestolen er beregnet til at give mobilitet til personer, der er begrænset til en siddende stilling og selv driver kørestolen det meste af tiden.

Kørestolen er ikke beregnet til skadelige eller overdrevne aktiviteter som f. eks. sport, der ikke er en del af den tiltænkte (daglige) brug.

Tilsligtet bruger

Kørestolen er beregnet til personer i alderen 12 år og opefter (unge og voksne). Vægten af kørestolsbrugerens må ikke overstige den maksimale brugervægt, som er angivet i afsnittet Tekniske data og på produktmærkaten.

Den tiltænkte bruger er kørestolsbrugerens og/eller en hjælper. Brugerens skal fysisk og mentalt kunne betjene kørestol sikkert (f. eks. drive, styre, bremse).

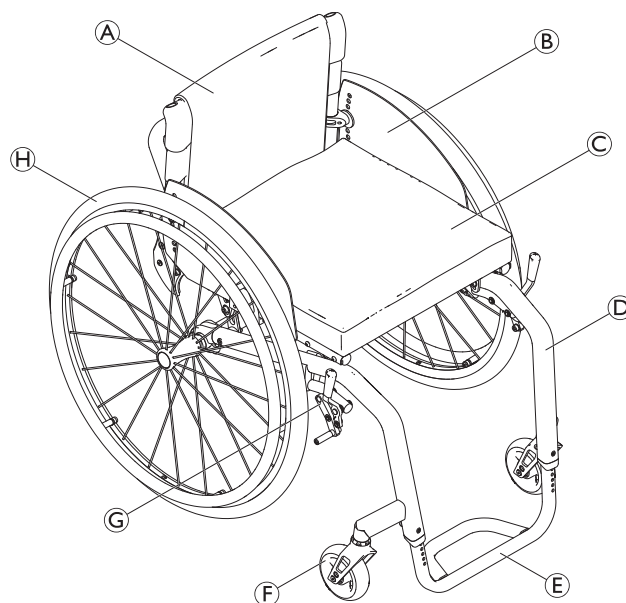
Indikationer

- Betydelige for håndtering af svækket mobilitet på grund af strukturelle og/eller funktionelle skader på benene.
- Tilstrækkelig styrke og gribefunktion for arme og hænder til at drive kørestolen.

Kontraindikationer

Der findes ingen kendte kontraindikationer, når kørestolen anvendes som tilsigtet.

3.3 Kørestolens hovedkomponenter



(A)	Ryglæn
(B)	Tøjskåner
(C)	Sæde med polstring
(D)	Ramme
(E)	Fodstøtte
(F)	Hjulgaffel med svinghjul
(G)	Parkeringsbremse
(H)	Drivhjul med drivring og lynaksel



Din kørestols udstyr kan være anderledes fra skemaet, da hver kørestol er individuelt fremstillet efter ordrespecifikationerne.

3.4 Parkeringsbremsen

Parkeringsbremsen bruges til at sikre, at kørestolen ikke kan trille væk, når den er parkeret.



ADVARSEL!

Der er risiko for at vælte, hvis der bremses hårdt
Hvis parkeringsbremsen aktiveres under kørslen, kan det blive umuligt at kontrollere køreretningen, og kørestolen kan pludseligt stoppe, hvilket kan forårsage sammenstød eller medføre, at brugeren falder ud

- Aktivér aldrig parkeringsbremsen under kørslen.



ADVARSEL!

Risiko på grund af manglende kontrol over kørestolen

- Parkeringsbremsen skal anvendes samtidig.
- Aktivér aldrig parkeringsbremsen for at bremse kørestolen.
- Det er ikke tilladt at læne sig mod parkeringsbremsen for støtte eller ved forflytning.

**ADVARSEL!****Risiko for at vælte**

- Parkeringsbremsene fungerer kun korrekt, hvis der er nok luft i dækkene. Sørg for, at dæktrykket er korrekt, 11.3 Dæk, side 30.

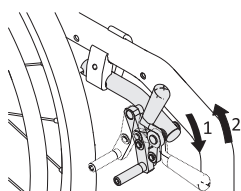
**FORSIGTIG!****Risiko for klemning eller knusning**

Der kan være et meget lille mellemrum mellem drivhjulet eller armlænets forreste sokkel og parkeringsbremsen med risiko for, at du kan få fingrene i klemme.

- Hold fingrene væk fra bevægelige dele ved brug af bremsen, og hold altid hånden på bremsehåndtaget.



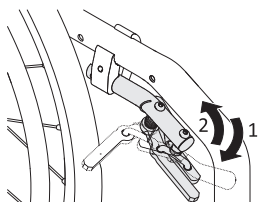
Afstanden mellem bremseklodsen og dækket kan indstilles. Indstillingen skal foretages af en kvalificeret tekniker.

Standardbremse

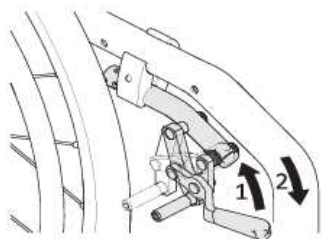
1. Bremsen aktiveres ved at skubbe bremsehåndtaget så langt frem som muligt med håndfladen.
2. Bremsen frigøres ved at trække bremsehåndtaget bagud med fingrene.



Håndtaget på skubbehåndtaget kan klappes ned for at lette forflytninger. Dette gøres ved at trække op i håndtaget og vippe det tilbage.

Aktiv bremse

1. Bremsen aktiveres ved at trække bremsehåndtaget så langt som muligt fremad ved siden af eller mellem dine knæ.
2. Bremsen frigøres ved at skubbe bremsehåndtaget tilbage ved siden af eller mellem dine knæ.

Træk bremsen

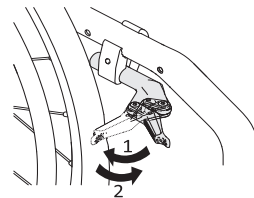
1. Bremsen aktiveres ved at skubbe bremsehåndtaget så langt frem som muligt med håndfladen.
2. Bremsen frigøres ved at trække bremsehåndtaget bagud med fingrene.

Let aktiveret bremse**FORSIGTIG!****Risiko for klemning eller knusning**

Tag ikke fat i bremsemekanismen med hele hånden, når bremsen aktiveres eller frigøres.



Låsningen/oplåsningens hårdhed kan tilpasses til dine behov. Indstillingen skal foretages af en kvalificeret tekniker.



1. Bremsen aktiveres ved at trække bremsehåndtaget så langt tilbage med håndfladen som muligt mod dækket.
2. Bremsen frigøres ved at skubbe bremsehåndtaget fremad med kanten af hånden.

3.5 Ryglæn**ADVARSEL!****Risiko for personskade på ledsageren og beskadigelse af kørestolen**

Hvis stolen vippes med en tung bruger, kan det skade hjælperens ryg og beskadige stolen.

- Sørg for, at du kan styre kørestolen sikkert med en tung bruger, før du udfører en vippemanøvre.

3.5.1 Standard-ryglæns polstring

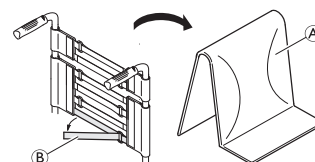
En standard-ryglæns polstring er tilgængelig for alle ryglænstyper. Disse betræk er ikke justerbare.

**ADVARSEL!****Risiko for at tippe**

Hvis standard-ryglæns polstringen bliver slap, ændres tippepunkt for din kørestol og bliver dårligere.

- En slap standard-ryglæns polstring skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.

Ud over standardryglæns polstringen findes der ryglæns polstringer, som kan tilspændes.

3.5.2 Tilspænding af ryglæns polstringen

1. Fjern ryglæns puden ①.
2. Løsn burrebåndene ② bag på ryglæns polstringen ved blot at trække i dem.
3. Stram eller løsn båndene efter behov, og sæt dem på igen.

**ADVARSEL!****Risiko for at tippe**

Hvis båndene er meget løse, vil kørestolens tippunkt blive ændret og medføre risiko for skader.

- Kontroller med dit sundhedspersonale, at båndene er indstillet korrekt.

**BEMÆRK!****Risiko ved brug af tilbehør til at understøtte eller erstatte kørsel af kørestolen**

Der er risiko for, at kørestolens geometri ændres, når båndene strammes for meget.

- Stram ikke båndene for meget.
- Stram altid kun båndene, når kørestolen er klappet ud.

3.5.3 Ryglænishøjde / rygvinkel

Det er muligt at indstille højden og vinklen på ryglænet. Indstillingen skal foretages af en kvalificeret tekniker.

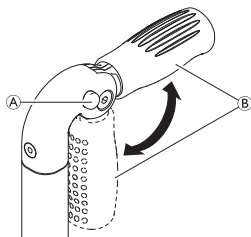
**ADVARSEL!****Risiko for at tippe**

Hvis der hænges ekstra vægt (en rygsæk eller lignende) på kørestolens bagstolper, kan det mindske kørestolens stabilitet bagtil. Dette kan få stolen til at vippe bagover og medføre personskade.

- Prøv at undgå at lægge ekstra vægt bag på kørestolen.
- Vi anbefaler på det kraftigste at bruge antitip-anordninger, når du bruger dine rygstolper med ekstra vægt.

3.5.4 Skubbehåndtag**BEMÆRK!**

- Kontrollér altid skubbehåndtagene, inden kørestolen tages i brug. Grebene skal sidde godt fast og må ikke kunne drejes eller tages af.

3.5.5 Foldbare skubbehåndtag

1. Tryk knappen A helt ned, og fold skubbehåndtaget B op eller ned, indtil du kan høre, at det låses fast.

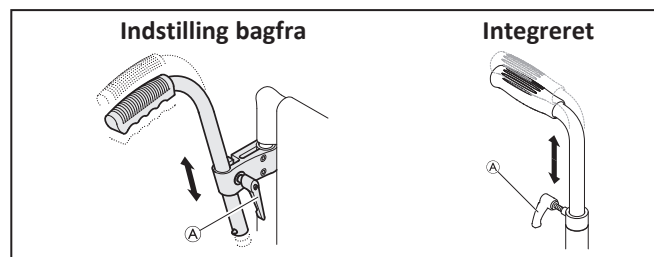
**FORSIGTIG!**

Hvis skubbehåndtaget ikke er låst rigtigt, risikerer du, at det folder nedad, når du skubber kørestolen.

- Sørg for, at skubbehåndtaget er låst korrekt.

3.5.6 Skubbehåndtag, der kan indstilles i højden

Skubbehåndtagene, der kan indstilles trinløst i højden, giver hjælpere mulighed for at justere håndtagene til en behagelig højde.



1. Indstil højden på skubbehåndtagene ved at løsne bolt A, skubbe håndtaget til den ønskede position og spænde bolt A igen.

**ADVARSEL!****Risiko for personskade**

- Brug ikke skubbehåndtagene, der kan indstilles i højden, til at trække kørestolen.

3.6 Sammenklappeligt ryglæn (ekstraudstyr)

Ryglænet kan klappes ned og rettes op, når kørestolen klappes sammen eller foldes ud.

Nedklapning af ryglænet

1. Hvis du vil klappe ryglænet ned, skal du tage fat i stroppen på kørestolens ryglæn trække den opad.
2. Skub samtidig den øverste kant af ryglænet fremad, og fold det opad.

Opklapning af ryglænet

1. Hvis du vil klappe ryglænet ned, skal du tage fat i stroppen på kørestolens ryglæn trække den opad.

**BEMÆRK!**

- Klap aldrig kørestolen sammen, og fold den ikke ud, mens ryglænet er foldet ned.

3.7 Stabiliseringsbøjle til ryglænet

Kørestolen kan forsynes med en stabiliseringsbøjle (ekstraudstyr) til at øge stivheden af ryglænet på kørestole med en meget høj eller bred ryg.

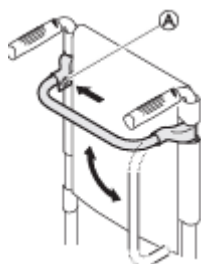
**BEMÆRK!**

- Stabiliseringsbøjlen må ikke bruges til at løfte eller skubbe kørestolen. Den kan gå i stykker.
- Frigør stabiliseringsbøjlen, før kørestolen klappes sammen.



Brug en sædepude med antislip-underlag eller burrebånd for at undgå, at sædepuden glider. Sædebetrækket er forsynet med et burrebånd.

Frigørelse af stabiliseringsbøjlen



1. Skyd på fjederen (A) på fastgørelsen i venstre side, og drej stabiliseringsbøjlen nedad.

Stabiliseringsbøjlen kan også fjernes helt ved at trykke på fjederstifterne i begge sider. Stabiliseringsbøjlen kan derefter tages af.

3.8 Armlæn og sidedele



ADVARSEL!

Risiko for personskade

Sidestøtterne er ikke låst og kan let trækkes opad.

- Forsøg ikke at løfte eller flytte kørestolen ved hjælp af sidestøtterne.
- Hold ikke i sidestøtterne, når kørestolen bæres op eller ned ad trapper.

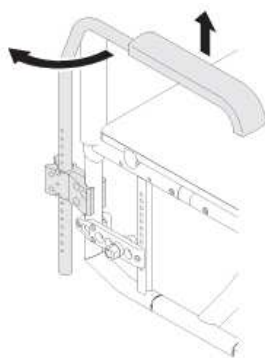


FORSIGTIG!

Risiko for klemning

- Hold fingrene væk fra bevægelige dele ved flytning, montering eller indstilling af armlænet.

3.8.1 Rørformet armlæn uden lås, som kan indstilles i højden, drejes og er aftageligt



Afmontering

1. Løft armlænet, og træk det op og ud af holderen.

Montering

1. Skub armlænet ind i holderen.

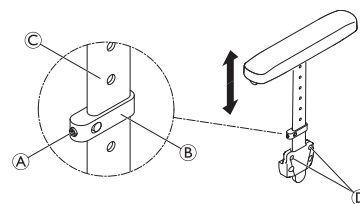
Højdeindstilling

1. Træk armlænet ud af holderen.
2. Løsn skruen på armlænets rør, og skru den ind igen ved den ønskede højde.
3. Skub armlænet ind i holderen igen.
4. Foretag indstillingen i begge sider.

Svingning

1. Løft armlænet en smule, og drej det udad.

3.8.2 Sidestøtte, kan indstilles trinløst i højden, uden låsefunktion



Afmontering

1. Træk sidestøtten ud af holderen ved at trække i armpolstringen.
2. For at justere, hvor let eller svært det er at trække sidestøtten ud af holderen, skal du ændre graden, hvormed skruerne (D) er strammet.

Montering

1. Skub sidestøtten ind i holderen.

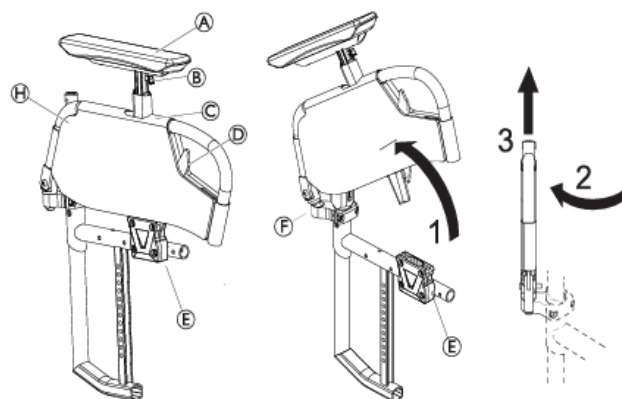
Højdeindstilling

1. Løsn sætterskrue (A) på klemmedelen (B).
2. Flyt spændedelen opad eller nedad på profilen (C) til den ønskede højde.
3. Spænd sætterskruen igen.
4. Foretag indstillingen i begge sider.

3.8.3 Küschall-armlæn

Denne armlænsindstilling låses på plads og kan vendes bagud, svinges udad og afmonteres. T-armlænsputen (A) kan indstilles i højden og kan også låses på plads.

Afmontering af armlænet



1. Skub udløserhåndtaget, (D) og sving armlæns-samlingen opad ud af armlæns-holderen (E).
2. Træk armlæns-samlingen opad og ud af samlingen (F).
3. Sving armlænsenheden 45° udad.



Byt om på den nuværende procedure for at geninstallere armlænet.

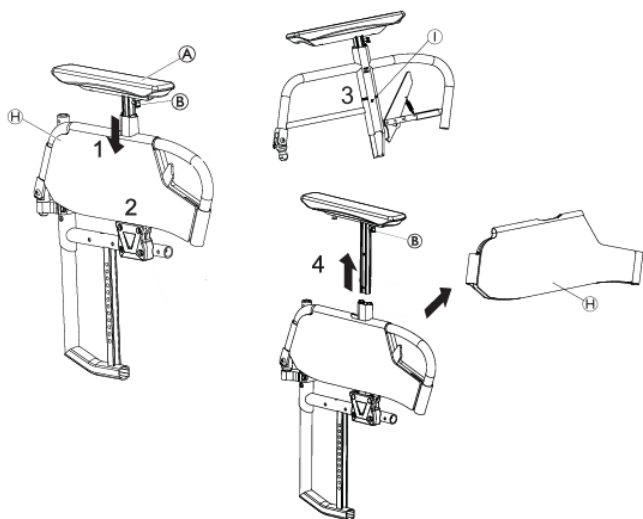
Aftagning af betrækket

Betrækket (H) kan tages af og maskinvaskes ved 30 °C.

1. Indstil T-armlænet i laveste position ved at trykke på (B).
2. Fjern betrækket (H) delvist.
3. Skru skruen (I) af.
4. Fjern T-armlænet ved at trykke på (B).



Byt om på den nuværende procedure for at



Højdeindstilling

1. Tryk på (B), og fjern armlænsputen (A) til den påkrævede højde.
2. Løsn (B), og lad den gå i indgreb med et hørbart "klik" i det nærmeste hul.



ADVARSEL!

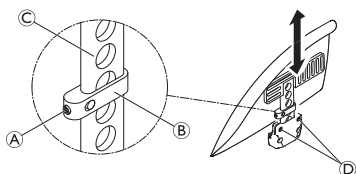
Risiko for personskade

Selv om armlænene låser, er de ikke designet til at bære vægten af en kørestol med en bruger i.

- Løft aldrig kørestolen i armlænene.
- Hold ikke i armlænene, når kørestolen bæres op eller ned ad trapper.

3.8.4 Skærm

For at forhindre, at mudder fra hjulene sprøjter opad, kan der monteres en aftalelig skærm. Det er muligt at indstille skærmens position. Indstillingen skal foretages af en kvalificeret tekniker.



ADVARSEL!

Risiko for personskade

Skærmene er ikke låste og kan let trækkes opad.

- Forsøg ikke at løfte eller flytte kørestolen ved hjælp af skærmene.
- Hold ikke i skærmene, når kørestolen bæres op eller ned ad trapper.

Afmontering

1. Træk skærmen op og ud af holderen.
2. For at justere, hvor let eller svært det er at trække skærmen ud af holderen, skal du ændre, hvor meget skruerne (D) er strammet.

Montering

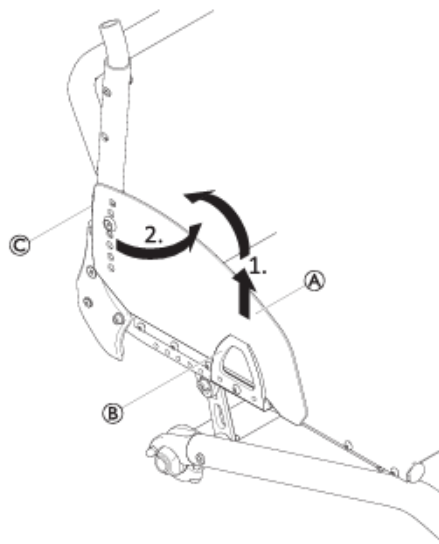
1. Skub skærmen ind i holderen.

Højdeindstilling

1. Løsn sætskruen (A) en smule i spændedelen (B).
2. Flyt spændedelen opad eller nedad på profilen (C) til den ønskede højde.
3. Spænd sætskruen igen.
4. Foretag indstillingen i begge sider.

3.8.5 Tøjskåner

Der kan monteres en frakkeskåner, der beskytter dit tøj. Inden bagsiden af kørestolen klappes ned, skal en eventuel frakkeskåner klappes indad mod ryglænet i begge sider.



Sammenklapning

1. Løft frakkeskåneren (A) foran ud af holderen (B), og drej den indad omkring samlingen (C) foran ryglænet.

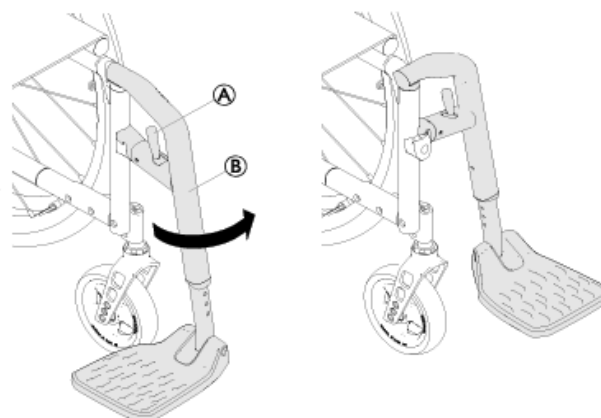
3.9 Benstøtter



ADVARSEL!

Risiko for personskade

- Løft aldrig kørestolen i benstøtterne eller fodpladerne.



Svingning

1. Tryk på udløserhåndtaget (A), og sving benstøtten (B) ud til siden.

Svingning fremad

1. Drej benstøtten fremad, indtil den går i indgreb.

Afhægtning

1. Aktivér udløserhåndtaget ①.
2. Træk benstøtten opad.

Påhægtning

1. Hægt benstøtten på rammens forside og drej den fremad, indtil den går i indgreb.

Højdeindstilling

1. Fjern skruen, spændeskiven og møtrikken fra rammen ② med en 4 mm-unbrakonøgle og en 8 mm-skruenøgle.
2. Skub fodstøtterne op til den ønskede højde.
3. Isæt skruen, spændeskiven og møtrikken på rammen ②, og spænd dem (4 Nm).
4. Foretag indstillingen i begge sider.
5. Afstanden mellem den nederste del af fodstøtten og underlaget skal være mindst 50 mm. Invacare anbefaler, at indstilling af fodpladen foretages af en kvalificeret tekniker.

3.10 Sædepude

Det anbefales at anvende en egnet polstring til at sikre en jævn fordeling af trykket på sædet.



FORSIGTIG!

Risiko for manglende stabilitet

Hvis der anvendes polstring på sædet, løfter den din højde over underlaget og kan påvirke din stabilitet i alle retninger. Hvis polstringen udskiftes, kan det også påvirke brugerens stabilitet.

- Hvis polstringens tykkelse ændres, skal der foretages en fuldstændig opsætning af kørestolen af en kvalificeret tekniker.
- Vi anbefaler, at du bruger en Invacare- eller en Matrix-polstring med en skridsikker bund for at forhindre glidning.



Brug en sædepude med antislip-underlag eller burrebånd for at undgå, at sædepuden glider. Sædebetrækket er forsynet med et burrebånd.

4 Ekstraudstyr

4.1 Antitip

En antitip-anordning forhindrer kørestolen i at tippe bagover.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Forkert indstillet eller ikke-fungerende antitip-anordning kan føre til væltning.

- Kontrollér altid, at antitip-anordningen fungerer, før du bruger kørestolen, og få den om nødvendigt indstillet eller justeret af en kvalificeret tekniker.
- I nogle konfigurationer kan kørestolens statiske stabilitet være lavere end 10°; Invacare anbefaler på det kraftigste at bruge en antitip-anordning (fås som ekstraudstyr).



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

På ujævnt eller blødt underlag kan antitip-anordningen synke ned i huller eller direkte ned i jorden, hvilket begrænser eller ophæver dens sikkerhedsfunktion.

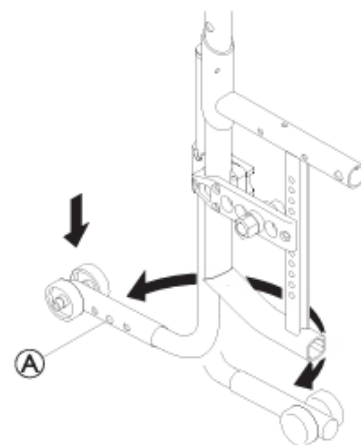
- Brug kun antitip-anordningen, når du kører på jævnt og fast underlag.



BEMÆRK!

Risiko for beskadigelse

- Træd aldrig på antitip-anordningen, og brug den aldrig som tippehjælp.



Aktivering af antitip-anordningen

1. Skub antitip-anordningen helt ned, og sving den bagud, indtil den aktiveres.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Hvis kørestolen er udstyret med en udtrækkelig antitip-anordning, skal den altid forblive i den aktive position af hensyn til brugerens sikkerhed.

- Den kan deaktiveres midlertidigt for at forcere en forhindring, som den ikke kan passere, hvis den er i aktiv position.
- Lad aldrig en bruger være alene i kørestolen med antitip-anordningen deaktiveret.

Deaktivering af antitip

1. Skub antitip-anordningen helt nedad, og sving den fremad, indtil den aktiveres.

Indstilling af positionen

1. Tryk fjederstiften ① på antitip-anordningen ind, og skub den yderste del til den ønskede position. Sørg for, at fjederstiften låses i det nærmeste hul.



Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis højden og/eller positionen skal justeres yderligere.

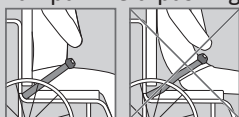
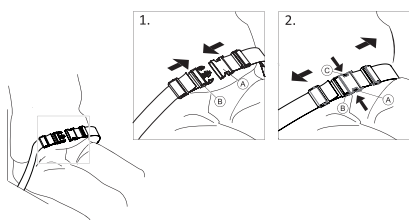
4.2 Støttebælte

Kørestolen kan udstyres med et støttebælte. Det forhindrer brugeren i glide ned i kørestolen eller falde ud af kørestolen. Støttebæltet er ikke en positioneringsanordning.

**ADVARSEL!****Risiko for alvorlig kvæstelse eller kvælning**

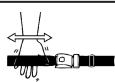
Et løst bælte kan få brugeren til at glide ned og skabe risiko for kvælning.

- Støttebæltet skal monteres af en kvalificeret tekniker og tilpasses af sundhedspersonale.
- Sørg altid for, at støttebæltet spændes stramt over den nederste del af bækkenet.
- Kontrollér for korrekt tilpasning, hver gang støttebæltet tages i brug. En ændring af sæde- og/eller rygvinklen, polstringen og sågar tøjet kan påvirke tilpasningen af bæltet.

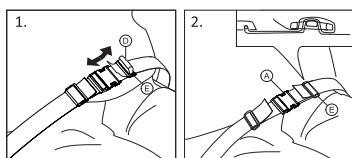
**Lukning og åbning af støttebæltet**

Sørg for, at du sidder helt tilbage i sædet, og at bækkenet er så lige og symmetrisk som muligt.

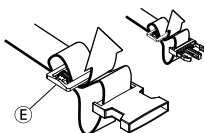
1. For at lukke skubbes tungen (A) ind i spændet (B).
2. Tryk på PRESS-knappen (C), og træk låsetungen (A) ud af bæltespændet (B) for at åbne.

Indstilling af længden

Støttebæltet har den rette længde, når der lige akkurat er plads nok til en flad hånd mellem kroppen og bæltet.



1. Afkort eller forlæng løkken (D) efter behov.
2. Træk bøjle (D) gennem låsetunge (A) og plastikspænde (E), til bøjlen er flad.
3. Sørg for, at løkken (D) sidder perfekt i plastspændet (E).
4. Stram justeringen ved at føre stropens ende igennem spændet (E).

**ADVARSEL!****Risiko for at glide eller blive kvalt/risiko for fald**

- Tilpasningerne skal foretages ens i begge sider, så bæltespændet forbliver i midten.
- Sørg for, at begge remmens ender er skruet to gange ind i spændet (E) for at undgå, at selen løsnes.
- Sørg for, at stropperne ikke kommer i klemme i et drivhjul's eger.

4.3 Montering ved brug af positioneringsbælte**FORSIGTIG!****Risiko for at glide ned**

- Bæltet skal placeres tæt ind mod kroppen.
- Hvis længden på bæltet er blevet justeret, så det passer til en bestemt sædepudehøjde, er det vigtigt, at det er den pågældende pude, der anvendes. Hvis sædepuden udskiftes, skal længden på bæltet justeres.



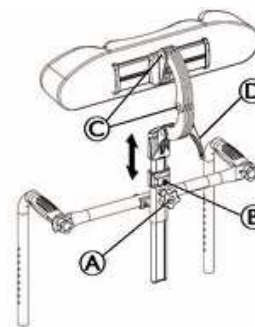
Hoftebæltet, som er CE-mærkede til brug på kørestole, kan monteres på stolen med CE-mærkningen intakt. Hoftebæltet skal tilpasses af en sundhedsmedarbejder og monteres af en uddannet tekniker.



Formålet med brug af bælte ved placering er at placere brugeren, og give ham/hende en bedre holdning.

4.4 Hovedstøtte

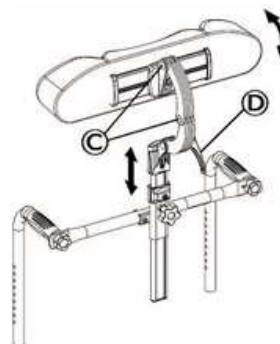
Højdeindstillingen og afmonteringen foretages ved hjælp af fingerskruen. Beslaget er udstyret med en memory-funktion.

Højdeindstilling

1. Løsn skruen (B) med en 5 mm-unbrakonøgle i stopringen.
2. Løsn fingerskruen (A).
3. Indstil hovedstøtten i den ønskede position.
4. Spænd fingerskruen (A) igen ned til det øverste af hovedstøttebeslaget.
5. Skub stopringen.
6. Tilspænd skruen (B) igen (2–3 Nm).



Det er nu muligt at tage hovedstøtten af og sætte den på igen i den ønskede position, uden at der skal foretages yderligere indstillinger.

Indstilling af dybde/vinkel

1. Løsn håndtaget (D).
2. Løsn skruerne (C) med en 5 mm unbrakonøgle.

3. Indstil hovedstøttens dybde og vinkel.
4. Spænd håndtaget ⑩ og skrueerne ⑨ godt til (7 Nm).

4.5 Transithjul

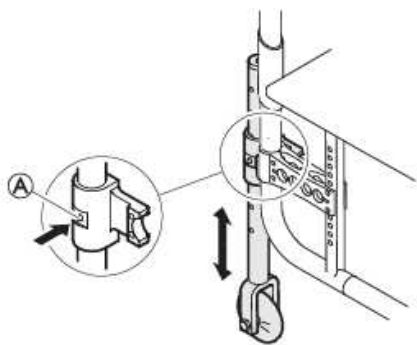
Du kan benytte transithjulene, hvis din kørestol er for bred til at komme ind visse steder, f.eks. i tog/fly og snævre gange og smalle døre.



ADVARSEL!

Risiko for alvorlige ulykker

Når du bruger transithjulene, er parkeringsbremsene sat ud af funktion, og du kan ikke styre kørestolen med drivringene.



Skift til transithjul

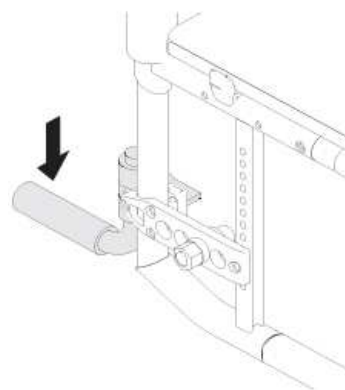
1. Sænk transithjulene ned til brugspositionen. Før at gøre dette trykkes, skal du trykke på stiften ①, indtil du kan trække røret ned.
2. Tryk den anden stift ind.
3. Træk røret yderligere nedad, indtil stiften låses i rillen.
4. Flyt kørestolen til et stabilt sted (en dørkarm, et tungt bord), som kan bruges til støtte, og hold godt fat i dette sted med én hånd.
5. Vip kørestolen, indtil drivhjulet på den modsatte side løfter sig fra gulvet.
 Før drivhjulene fjernes, skal afstanden mellem de sænkede transithjul og gulvet være over 2 cm.
6. Afmonter drivhjulet, → 7.3 Afmontering og montering af drivhjulene, side 24
7. Gentag fremgangsmåden på den modsatte side.

Skift fra transithjul til drivhjul

1. Flyt kørestolen til et stabilt sted, som kan bruges til støtte, og hold godt fat i dette sted med én hånd.
2. Vip kørestolen, indtil transithjulet på den modsatte side løfter sig let fra gulvet.
3. Montér drivhjulet på den aftagelige aksel igen → 7.3 Afmontering og montering af drivhjulene, side 24
4. Flyt transithjulene tilbage til den inaktive position.
5. Gentag fremgangsmåden på den modsatte side.

4.6 Antitip-anordning

Med antitip-anordningen er det nemmere for hjælperen at tippe kørestolen, f.eks. for at komme op og ned ad trapper.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

- Sørg for, at antitip-anordningen ikke rager længere ud end drivhjulets udvendige diameter.

1. Hold kørestolen i skubbehåndtagene.
2. Tryk antitip-anordningen ned med foden, og hold kørestolen i tippet position, indtil forhindringen er forceret.

4.7 Drejeligt bord



ADVARSEL!

Risiko for at vælte/komme til skade

- Bordet må aldrig bruges som erstatning for støttebæltet.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe/komme til skade

- Maks. belastning på bordbakken: 5 kg



FORSIGTIG!

Risiko for gener/mindre knubs

- Sørg for, at brugerens albuer er placeret på bordet, når kørestolen skubbes frem. Hvis albuerne stikker ud fra bordet, mens kørestolen skubbes frem, er der risiko for gener eller mindre knubs.



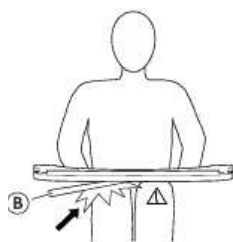
ADVARSEL!

Risiko for personskade/knubs

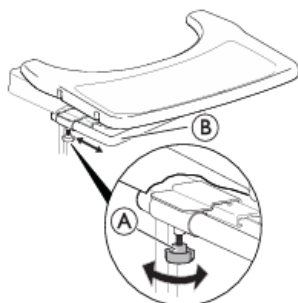
- Pas på ikke at ramme brugeren, når bordet drejes.

**ADVARSEL!****Risiko for, at bordet tipper fremad**

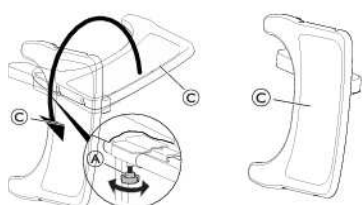
- Justér ikke dybden på bordet for langt fremad, da der derved er risiko for, at bordet tipper, når der placeres genstande på det.

**FORSIGTIG!****Risiko for gener/mindre knubs**

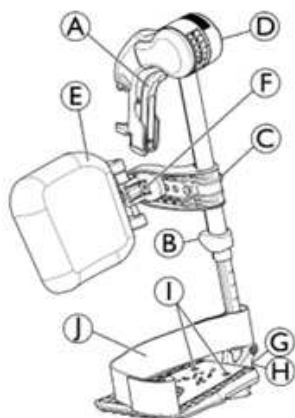
- Sørg for at sikre, at brugeren har tilstrækkeligt med benplads. Røret til bordet må ikke hvile mod brugerens ben.

Indstilling af dybde

1. Løsn de to fingerskruer (A).
2. Justér bordets dybde med røret til bordet (B).
3. Spænd de to fingerskruer (A) igen.

Swing-away-funktion

1. Løsn de to fingerskruer (A).
2. Sving bordbakken (C) ud til siden.
3. Spænd de to fingerskruer (A) igen.

4.7.1 Drejelige, vinkelindstillelige benstøtter**Drejning udad**

1. Tryk på udløserhåndtaget A, og drej benstøtterne udad.

Drejning fremad

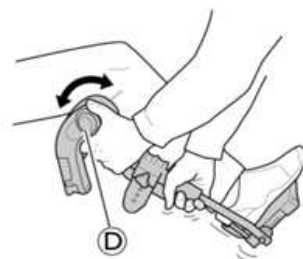
1. Drej benstøtten fremad, indtil den låser fast.

Afhængning

1. Tryk på udløserhåndtaget (A), drej benstøtten udad.
2. Træk benstøtten opad.

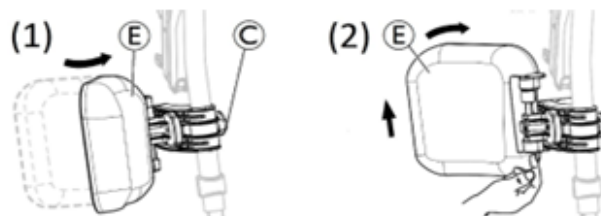
Påhængning

1. Skub benstøtten ned i dens holder, og drej den fremad, indtil den låser fast.

Justering af vinkel

Der er seks mulige forudindstillede positioner for vinkelindstilling.

1. Rotér håndtaget (D) med den ene hånd, mens du støtter benstøtten med den anden hånd.
2. Når en passende vinkel er nået, slippes håndtaget, hvorefter benstøtten låser i den ønskede position.

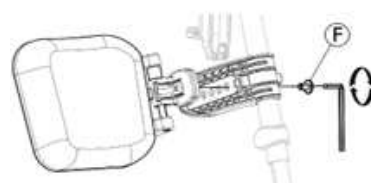
Drejning af lægpude og justeringer

- Drejning af lægpude fremad (1) eller bagud (2):

1. Drejning af lægpude (E) fremad (1).
2. Træk lægpuden (E) op, og sving den bagud (2).

Indstilling af højden på lægpude:

1. Løsn knappen (C).
2. Indstil den ønskede højde, og stram håndtaget godt.

Indstilling af dybden på lægpuden

Lægpuden har fire muligheder for indstilling af dybde:

1. Fjern fastspændingsskruen (F) med en 5 mm unbrakonøgle.
2. Juster til en af de fire positioner, og stram fastspændingsskruen (F) godt (3-5 Nm).

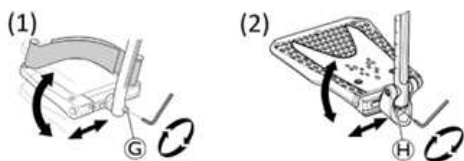
Justerbare fodplader

Der findes tre forskellige opklappelige fodplader:

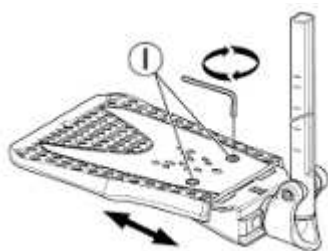
Højdejusterbare standardfodplader:

1. Løsn fastspændingsskruen ⑥ med en 5 mm-unbrakonøgle.
2. Indstil højden, og lad skruen fange en af fordybningerne på røret til fodpladen.
3. Stram fastspændingsskruen ⑥ (3-5 Nm) i den ønskede position.

 Afstanden mellem den nederste del af fodstøtten og underlaget skal være mindst 50 mm.

Dybde-, vinkel- (1) og bredde- (2) indstillelige fodplader:

1. Løsn fastspændingsskruen ③ eller ④ med en 5 mm unbrakonøgle.
2. Juster dybde- og vinkelpositionerne, og stram fastspændingsskruen ③ (12 Nm) eller ④ (8-9 Nm) godt i den ønskede position.

Breddejusterbare fodplader (2):

1. Løsn de to fastspændingsskruer ① med en 5 mm unbrakonøgle.
2. Juster breddepositionen, og stram de to fastspændingsskruer ① godt (3-5 Nm) i den ønskede position.

Vi anbefaler, at indstilling af fodpladen foretages af en kvalificeret tekniker.

 For at sikre dig en god fodstilling, findes der to typer stropper: hælstroppen J (seriel) og lægstroppen (valgfri), som er monteret på benstøtten. Begge kan justeres med krog- og ringlukning.

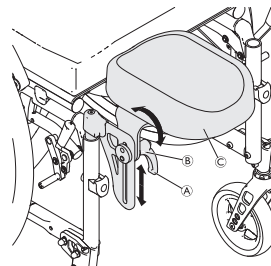
4.8 Amputationsstøtte**ADVARSEL!****Risiko for at tippe**

Der er en øget risiko for at tippe for brugere med amputerede ben.

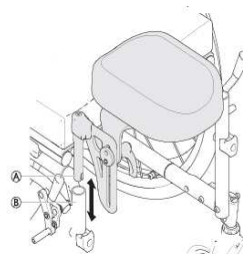
- Brug antitip-enhed og/eller ændr kørestolens balance, hvis der benyttes amputationsstøtte.

**ADVARSEL!****Risiko for at falde**

Kørestolen kan tippe fremad, når du sætter dig i kørestolen og lægger vægt på amputationsstøtten.
— Sæt eller læn dig aldrig på amputationsstøtten.

Justering af vinkel/højde på amputationsstøtter

1. Løsn håndtaget ① ved at dreje det mod uret.
2. Løsn møtrikken ② ved at dreje den mod uret.
3. Indstil den ønskede vinkel og højde på amputationsstøtten ③.
4. Spænd håndtaget og møtrikken igen.

Afmontering/montering af amputationsstøtte

1. Fjern amputationsstøtten ① ved blot at trække den ud af rammerøret ②.
2. Indsæt amputationsstøtten ved at skubbe den helt ind i holderen.

4.9 Dobbelt drivring

Dette system med dobbelt drivring og lynudløsning (til venstre eller højre hånd) giver brugeren mulighed for at drive kørestolen fremad med en enkelt arm ved hjælp af to drivringe på det samme hjul med 2 mulige sidepositioner for den lille drivring.

Brugeren aktiverer begge drivringe for at drive kørestolen fremad eller bagud og drejer i højre eller venstre side ved kun at tage fat i den store eller den lille drivring. Systemet med dobbelt drivring leveres altid i passiv drivhjulposition for at sikre bedre stabilitet.



Drivringene kan enten placeres på linje med hinanden (indvendig position) eller med den indvendige mindre drivring uden på den større drivring (udvendig position). Kontrollér, at de 3 skruer ③ er låst på plads.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade**

- Det anbefales, at skiftet af styringssiden og positionen for den lille drivring foretages af en kvalificeret tekniker.

**ADVARSEL!****Risiko for personskade**

- Fjern altid den teleskopiske baghjulsaksel ©, før du afmonterer drivhjulene.

**ADVARSEL!****Risiko for personskade**

Hjulene kan falde af

- Kontrollér, at drivhjulene er låst sikkert i position! Det må ikke være muligt at fjerne hjulene, når knappen på den aftagelige aksel Ⓐ er deaktiveret. Test dette ved at prøve at trække hjulet af.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade**

Mindre knubs, smerte

- Pas på, at du ikke får fingrene i klemme mellem drivhjulsegene og de tre beslag på den udvendige drivring.

Frikobling og tilkobling af drivhjulsakslen

For at klappe kørestolen sammen er det nødvendigt at frakoble den teleskopiske baghjulsaksel ©.

1. Frigør den teleskopiske aksel © ved at skubbe den ene del ind i den anden.
2. For at gøre denne handling lettere kan den lille drivring fremad og bagud.
3. Omvendt fremgangsmåde til tilkobling af den teleskopiske drivhjulsaksel.

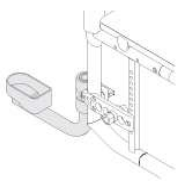
**FORSIGTIG!****Risiko for ulykker**

- Den teleskopiske drivhjulsaksel © er en central del af kørestolen, og brugeren kan ikke drive kørestolen fremad uden den.

Afmontering og montering af drivhjul

De aftagelige og udskiftelige drivhjul giver lettere transport og mulighed for at skifte styringsside.

1. Fjern den teleskopiske baghjulsaksel ©.
2. Tryk på knappen til den aftagelige aksel Ⓐ. Hold den inde, og træk hjulet udad.
3. Fjern drivhjulet.
4. Gentag proceduren på den modsatte side.
5. Udfør proceduren i omvendt rækkefølge for at geninstallere drivhjulene.

4.10 Stokkeholder**ADVARSEL!****Risiko for at vælte**

- Sørg for, at stokkeholderen ikke går længere ud end den udvendige diameter på drivhjulet.

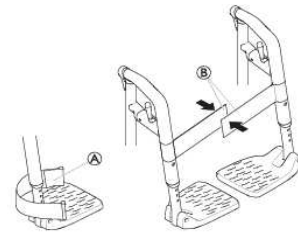
**BEMÆRK!****Risiko for beskadigelse**

- Du må aldrig træde på stokkeholder eller bruge den som et hjælpemiddel til at tippe enheden.

1. Anbring stokken i holderen.
2. Fastgør toppen af stokken til ryglænet

4.11 Lægstrop/hælløkke

Der er monteret en lægstrop og/eller en hælløkke på benstøtterne på kørestolen for at sikre en bedre placering af brugerens ben.

**Justering af hælløkkerne**

1. Juster hælløkkerne Ⓐ til den ønskede dybde ved hjælp af burrebåndene.

Montering/indstilling af lægstroppen

1. Fold kørestolen helt ud.
2. Luk lægstroppen ved at anbringe burrebåndene Ⓑ oven på hinanden.

4.12 Passiv belysning

Du kan sætte reflekser på drivhjulene.

4.13 Spændingsjusterbar sædepolstring

Stroppernes spænding må ikke forstyrre foldemekanismens korrekte funktion, da for høj spænding kan forhindre mekanismen i at låse. Din terapeut skal bekræfte justeringen.

5 Opsætning**5.1 Sikkerhedsoplysninger****FORSIGTIG!****Risiko for personskade**

- Før kørestolen tages i brug, skal dens generelle stand og hovedfunktioner kontrolleres i 8.2 Vedligeholdelsesskema, side 24.

Leverandøren leverer kørestolen klar til brug. Leverandøren vil beskrive hovedfunktionerne og sikre, at kørestolen opfylder alle behov og krav.

Indstilling af akselpositionen og svinghjulstøtterne skal foretages af en kvalificeret tekniker.

Hvis kørestolen modtages i sammenklappet stand, henvises der til afsnittet 7.2 Sammen- og udklappning af kørestolen, side 24.

6 Brug af kørestolen

6.1 Sikkerhedsoplysninger


ADVARSEL!
Risiko for ulykker

Et ujævnt dæktryk kan have en meget stor indvirkning på håndteringen af kørestolen.

- Kontrollér dæktrykket før hver tur.


ADVARSEL!
Risiko for at falde ud af kørestolen

Hvis der bruges forhjul, der er for små, kan kørestolen komme til at sidde fast ved kantsten eller i ujævnheder i gulvet.

- Sørg for, at forhjulene er egnede til den overflade, du kører på.


FORSIGTIG!
Risiko for klemning

Der kan være et meget lille mellemrum mellem drivhjulet og skærmen eller armpuden, så der er risiko for, at du får fingrene i klemme.

- Sørg for kun at bruge drivringene til at styre kørestolen.


FORSIGTIG!
Risiko for klemning

Der kan være et meget lille mellemrum mellem drivhjulet og skærmen eller armpuden, så der er risiko for, at du får fingrene i klemme.

- Sørg for kun at bruge drivringene til at styre kørestolen.

Tyverisikrings- og metalregistreringssystemer

I sjældne tilfælde kan materialerne, der bruges i kørestolen, aktivere tyverisikrings- og metalregistreringssystemer.

6.2 Bremsning under brug

Under kørslen bremses der ved at overføre kraft til drivringen med hænderne.


ADVARSEL!
Risiko for ulykker

Hvis parkeringsbremsen aktiveres under kørslen, kan det blive umuligt at kontrollere køreretningen, og kørestolen kan pludseligt stoppe, hvilket kan forårsage sammenstød eller medføre, at brugeren falder ud.

- Aktivér aldrig parkeringsbremsen under kørslen.


ADVARSEL!
Risiko for at falde af kørestolen

Hvis kørestolen bremses hurtigt, ved at en hjælper trækker i skubbehåndtagene, kan brugeren risikere at falde ud af kørestolen.

- Brug altid støttebæltet, hvis det er monteret
- Sørg for, at din ledsager er uddannet i at køre med en kørestol med bruger i.
- Brug begge bremsen samtidig, og kør ikke ned af skråninger på over 7° for at være sikker på at have fuldstændig kontrol over styringen af kørestolen.
- Brug altid parkeringsbremsen til at sikre kørestolen ved korte eller længere stop.


FORSIGTIG!
Fare for forbrænding af hænderne

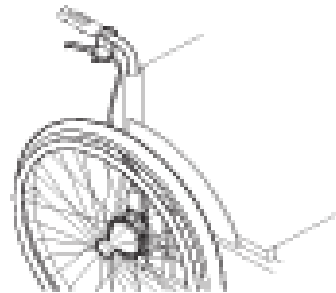
Hvis der bremses i længere tid, dannes der en masse friktionsvarme ved drivringene (især anti slip-drivring)

- Brug egnede handsker.

1. Hold fast i drivringene, og pres jævnt med begge hænder, indtil kørestolen standser.

Bremsning med en hjælper

Med en hjælperbetjent bremse (tromlebremse) kan en hjælper bremse kørestolen, mens den kører. Den hjælperbetjente bremse kan også anvendes som parkeringsbremse.



1. Bremsen aktiveres ved at trække i bremsehåndtaget på skubbehåndtaget.
2. Kørestolen parkeres ved at trække kraftigt i bremsehåndtaget og flytte låsehåndtaget opad.
3. Bremsen på kørestolen løsnes ved at trække i bremsehåndtaget, indtil låsehåndtaget frigøres.

6.3 Sådan kommer du ind og ud af kørestolen


ADVARSEL!
Risiko for at vælte

Der er stor risiko for at vælte ved forflytningen.

- Stig kun ud og ind uden hjælp, hvis du fysisk er i stand til at gøre det.
- Ved forflytning skal du sætte dig så langt tilbage i sædet som muligt. Derved undgås skader på betrækket, og at kørestolen tipper forover.
- Sørg for, at begge forhjul vender direkte fremad.

**ADVARSEL!****Risiko for at vælte**

Kørestolen kan tippe forover, hvis du står på fodstøtten.

- Stå aldrig på fodstøtten, når du skal ind eller ud af kørestolen.

**FORSIGTIG!**

En tung vægt, der hænger på ryglænet, kan påvirke kørestolens tyngdepunkt.

- Justér din kørestil derefter.

**FORSIGTIG!**

Hvis du frigør eller beskadiger bremsene, kan kørestolen trille væk og komme ud af kontrol.

- Undlad at støtte på bremsene, når du skal ind eller ud af kørestolen.

**BEMÆRK!**

Skærmene og armlænene kan blive beskadiget.

- Sid aldrig på skærmene eller armlænene, når du skal ind eller ud af kørestolen.



1. Flyt kørestolen så tæt på det sæde, du vil bevæge dig over i, som muligt.
2. Lås den manuelle hjullås.
3. Fjern armlænene, eller flyt dem opad, så de ikke er i vejen.
4. Løsn benstøtterne, eller drej dem udad.
5. Sæt fødderne ned på underlaget.
6. Hold i kørestolen, og hold om nødvendigt også i en fast genstand i nærheden.
7. Flyt dig langsomt fra kørestolen.

6.4 Sådan kører og styrer du kørestolen

Du kører og styrer kørestolen ved brug af drivringene. Du skal finde kørestolens tippepunkt, før du kører uden en assistent.

**ADVARSEL!****Risiko for at tippe**

Kørestolen kan tippe bagover.

- Når du skal finde tippepunktet, skal der stå en assistent bag kørestolen for at fange den, hvis den tipper.
- Installer en antitip-anordning for at undgå, at kørestolen vælter.

**ADVARSEL!****Risiko for at tippe**

Kørestolen kan tippe fremad.

- Når du opsætter din kørestol, skal du teste dens adfærd med hensyn til at tippe forover og justere din kørestil derefter.

**FORSIGTIG!**

En tung vægt, der hænger på ryglænet, kan påvirke kørestolens tyngdepunkt.

- Justér din kørestil derefter.

Find tippepunktet



1. Slip bremsen.
2. Rul bagud en kort afstand, grib derefter godt fat i drivringene, og skub dig selv fremad med et svagt spark.
3. Vægtforandringen og styringen i den modsatte retning med drivringene gør dig i stand til at finde tippepunktet.

6.5 Kørsel over trin og kantsten

**ADVARSEL!****Risiko for at vælte**

Ved kørsel på trin kan du miste balancen, så kørestolen vælter.

- Kør altid langsomt og forsigtigt hen til trin og kantsten.
- Kør ikke op eller ned på trin, der er højere end 25 cm.

**FORSIGTIG!**

En aktiveret antitip-anordning forhindrer, at kørestolen tipper bagover.

- Deaktiver antitip-anordningen, før du skal op eller ned ad trin eller kantsten.

**ADVARSEL!****Risiko for personskade på ledsageren og beskadigelse af kørestolen**

Det kan skade ledsagerens ryg, hvis kørestolen vippes med en tung bruger i, og kørestolen kan blive beskadiget.

- Sørg for, at du kan styre kørestolen sikkert med en tung bruger, før du udfører en vippemanøvre.

Kørsel ned ad et trin med en hjælper



1. Kør kørestolen helt hen til kantstenen, og hold fast i drivringene.
2. Hjælperen skal holde i begge skubbehåndtag, placere den ene fod på antitip-anordningen (hvis monteret) og tippe kørestolen bagover, så forhjulene løftes fri af jorden.
3. Hjælperen skal derefter holde kørestolen i denne position, skubbe den forsigtigt ned af trinnet og så tippe den fremad, så forhjulene sættes tilbage på jorden.

Kørsel op ad et trin med en hjælper



ADVARSEL!

Risiko for alvorlige kvæstelser

Hvis du går op ad trin og kantsten oftere end ved normal brug, kan det medføre træthedsskader i kørestolens ryglæn, og brugeren kan falde ud af kørestolen.

- Sørg for, at kørestolen kan styres af brugeren eller hjælperen, inden der foretages vippemanøvre.

1. Kør kørestolen baglæns, indtil drivhjulene rører kantstenen.
2. Hjælperen skal tippe kørestolen med begge skubbehåndtag, så forhjulene løftes fri af jorden, og derefter trække drivhjulene hen over kantstenen, indtil forhjulene kan sættes ned på jorden igen.

Kørsel ned ad et trin uden en hjælper



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Ved kørsel ned ad et trin uden en hjælper kan du tippe bagover, hvis du ikke har kontrol over kørestolen.

- Lær først, hvordan du kører ned ad et trin sammen med en hjælper.
- Find ud af, hvordan du finder tippepunktet for at balancere på drivhjulene, 6.4 Sådan kører og styrer du kørestolen, side 19

1. Kør kørestolen helt hen til kantstenen, løft forhjulene og hold balancen med kørestolen.
2. Kør nu langsomt begge drivhjul hen over kantstenen. Imens skal du holde godt fast i begge drivringe, indtil forhjulene er tilbage på jorden.

6.6 Kørsel op og ned ad trapper



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Når du kører på trapper, kan du miste balancen og vælte din kørestol.

- Hav altid to hjælpere, når du kører på trapper med mere end ét trin.



1. Du kan kører op og ned ad trapper ved at tage et trin ad gangen som beskrevet ovenfor. Den første hjælper skal stå bag kørestolen og holde i skubbehåndtagene. Den anden hjælper skal holde fast i en solid del af forrammen for at stabilisere kørestolen forfra.

6.7 Kørsel på ramper og skråninger



ADVARSEL!

Risiko på grund af manglende kontrol over kørestolen

Ved kørsel på skråninger eller hældninger kan din kørestol vippe bagover, forover eller til siden.

- Hav altid en hjælper bag ved kørestolen, når du kører op ad lange skråninger.
- Undgå skråninger med hældning.
- Undgå skråninger med en hældning over 7°.
- Undgå pludselige bevægelser, når du skifter retning på en skråning.



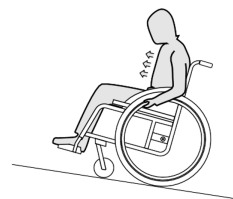
FORSIGTIG!

Din kørestol kan løbe løbsk på selv et let skrånende underlag, hvis du ikke styrer den med drivringene.

- Brug parkeringsbremsene, hvis din kørestol holder stille på et skrånende underlag.

Kørsel op ad skråninger

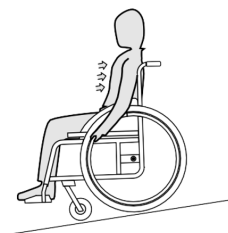
For at køre op ad en skråning skal du skabe fremdrift og holde den, samtidig med at du styrer retningen.



1. Læn overkroppen frem, og driv kørestolen frem med hurtige, kraftige tag i begge drivringe.

Kørsel ned ad skråninger

Ved kørsel ned ad skråninger er det vigtigt at styre retningen og især hastigheden.



1. Læn dig tilbage, og lad forsigtigt drivringene løbe gennem hænderne. Du skal til enhver tid kunne stoppe kørestolen ved at gribe fat i drivringene.

6.8 Stabilitet og balance i siddende position

Nogle daglige aktiviteter og handlinger kræver, at du læner dig fremad, sidelæns eller bagud ud af kørestolen. Dette har stor indvirkning på stabiliteten i kørestolen. For at holde din balance hele tiden skal du gå frem på følgende måde:

Når du læner dig fremad

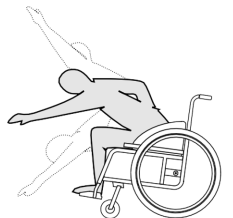


ADVARSEL!

Risiko for at falde

Hvis du læner dig fremad ud af kørestolen, kan du falde ud af den.

- Bøj dig aldrig for langt fremad, og undlad at flytte dig fremad i sædet for at nå en genstand.
- Bøj dig ikke fremad mellem knæene for at få samle noget op fra gulvet



1. Lad forhjulene pege fremad. (For at gøre dette skal du bevæge din kørestol lidt fremad og derefter tilbage igen).
2. Aktivér begge manuelle hjullåse.
3. Når du læner dig fremad, skal din overkrop holde sig over forhjulene.

Når du rækker bagud



ADVARSEL!

Risiko for at falde

Hvis du læner dig for langt bagud, kan du få kørestolen til at vælte.

- Læn dig ikke ud over ryglænet.
- Brug en antitip-anordning.



1. Lad forhjulene pege fremad. (For at gøre dette skal du bevæge din kørestol lidt fremad og derefter tilbage igen).
2. Aktiver ikke den manuelle hjullås.
3. Når du rækker bagud, må du ikke række så langt, at du skal ændre din siddestilling.

6.9 Transport af kørestolen med en patient i et køretøj

Selvom kørestolen er forsvarligt fastgjort, og følgende regler overholdes, kan passagerer komme til skade i tilfælde af sammenstød eller hård opbremsning. Derfor anbefaler Invacare på det kraftigste, at kørestolsbrugeren flyttes til bilens sæde med 3-punkts-passagerfastspændingssystemet på.

Der må ikke foretages ændringer eller udskiftninger af punkter på kørestolen (konstruktion, ramme eller dele) uden skriftligt samtykke fra Invacare. Kørestolen er blevet testet i henhold til kravene i ISO 7176-19 (frontalt sammenstød).



ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse eller død

For at bruge kørestolen som et sæde i en bil skal ryglænsenhøjden minimum være 400 mm.

Hvis brugeren skal transporteres i kørestolen i en bil, skal der installeres et fastspændingssystem i bilen. Fastgørelsespunkter til kørestolen og fastspændingssystemer til brugeren skal være godkendt i henhold til ISO 10542-1.

Kontakt den lokale autoriserede Invacare-leverandør for at få mere at vide om, hvordan man får og installerer et godkendt og kompatibelt fastspændingssystem.



ADVARSEL!

Hvis det af en eller anden grund er umuligt at forflytte kørestolsbrugeren til et bilsæde, kan kørestolen bruges som bilsæde, hvis følgende procedurer og bestemmelser er overholdt. Der skal monteres et transportsæt (ekstraudstyr) på stolen til dette formål.

- Kørestolen skal være fastgjort i bilen med et 4-punkt-fastspændingssystem på kørestolen.
- Brugeren skal fastgøres i bilen med et 3-punkt-fastspændingssystem til passagerer.
- Brugeren kan desuden sikres med et støttebælte i kørestolen.



ADVARSEL!

Sikkerhedsfastspændingsanordninger må kun bruges, når kørestolsbrugeren vægt er 22 kg eller derover (ISO-7176-19).

- Brug ikke kørestolen som bilsæde, hvis brugervægten er under 22 kg.



ADVARSEL!

- Inden kørsel skal transportøren kontaktes for at få oplysninger om kapacitet med hensyn til nedenstående påkrævede udstyr.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring kørestolen og brugeren for at forhindre, at brugeren kommer i kontakt med andre passagerer, upolstrede dele i bilen, kørestolsudstyr eller forankringspunkter på fastspændingssystemet.



ADVARSEL!

- Sørg for, at fastgørelsespunkterne på kørestolen ikke er beskadigede, og at parkeringsbremserne fungerer korrekt.
- Det anbefales at bruge punkteringsfri dæk under transporten for at forhindre bremseproblemer på grund af reduceret dæktryk.



ADVARSEL!

Der kan forekomme kvæstelse eller beskadigelse, hvis kørestolens komponenter eller udstyr løsner sig i ved sammenstød eller hård opbremsning.

- Sørg for at fjerne alle aftagelige og løse komponenter og udstyr fra kørestolen, og opbevar det forsvarligt i bilen.
- Det er vigtigt, at kørestolen bliver tjekket af en kvalificeret tekniker efter ulykker, sammenstød osv.



Derfor anbefaler Invacare kraftigt, at kørestolsbrugeren placeres på bilsædet med støttebæltet på.

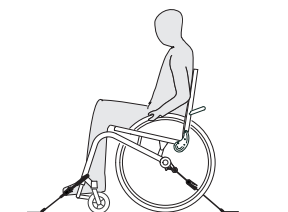
**BEMÆRK!**

- Der henvises til de brugsanvisninger, som fulgte med fastspændingssystemerne.
- Illustrationerne nedenfor kan variere afhængig af leverandøren af fastspændingssystemet.



Valget af kørestolskonfiguration (sædebredde og -dybde, akselafstand) påvirker manøvredegtighed og adgang til motorkøretøjer.

Fastgørelse af kørestolen med et 4-punkt-fastspændingssystem

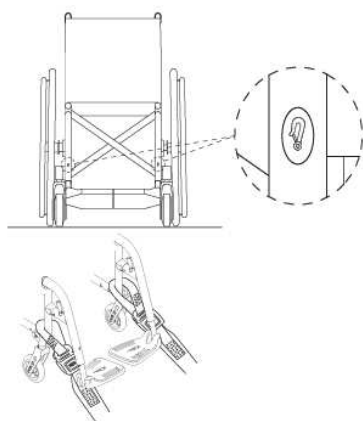
**ADVARSEL!**

- Placer kørestolen, så brugeren sidder med ansigtet i bilens kørselsretning.
- Aktivér kørestolens parkeringsbrems.
- Aktivér af antitip-anordningen (hvis den er installeret).

Kørestolens fastgørelsespositioner, hvor stropperne til 4-punkt-fastspændingssystemet skal placeres, er markeret med fjederkrogssymboler. Se nedenstående figurer og afsnittet.

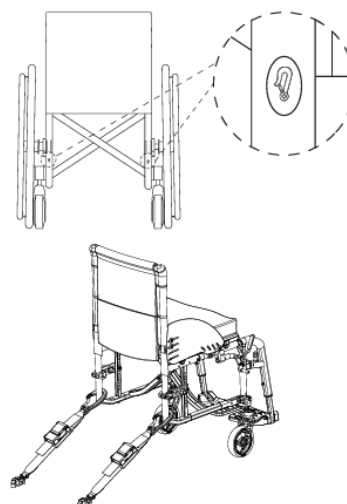
1. Fastgør kørestolen til bilens monteringskinner med de forreste og bagerste stropper på 4-punkt-fastspændingssystemet. Der henvises til den brugsanvisning, som fulgte med 4-punkt-fastspændingssystemet.

Fastgørelsespositioner for bæltestropper foran:



1. Fastgør de forreste stropper over svinghjulsstøtterne som vist i de to figurer ovenfor (se placeringen af fastgørelsesmærkaterne).
2. Fastgør de forreste stropper til skinnesystemet ifølge sikkerhedsseleproducentens instruktioner i den anbefalede fremgangsmåde.
3. Udløs parkeringsbremsene, og stram de forreste stropper ved at trække kørestolen baglæns bagfra.
4. Juster parkeringsbremsene på ny.

Fastgørelsespositioner for fjederkroge på bagsiden:



1. Fastgør de bagerste stropper til skinnesystemet ifølge sikkerhedsseleproducentens instruktioner i den anbefalede fremgangsmåde.
2. Stram stropperne.

**BEMÆRK!**

- Sørg for, at fjederkrogene er belagt med et skridsikkert materiale for at forhindre, at de glider på akslen.

**BEMÆRK!**

- Kontrollér, at stængerne sidder helt fast i begge sider og er placeret i den samme position i den udskårne del på skinnen.
- Sørg for, at vinklen mellem skinnerne og stropperne er mellem 40° og 45°.

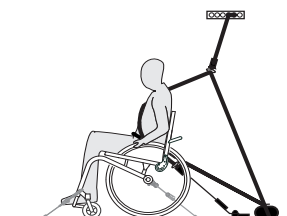
Monter støttebælte

**ADVARSEL!**

- Støttebæltet kan bruges sammen med, men aldrig som erstatning for, et godkendt 3-punktsele-fastspændingssystem for passagerer.

1. Indstil støttebæltet efter kørestolsbrugeren. Se afsnittet 4.2 Støttebælte, side 12.

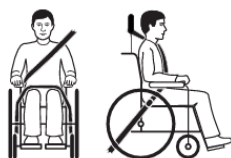
Fastgørelse af 3-punkt-fastspændingssystemet til passagerer

**BEMÆRK!**

- Ovenstående illustration kan variere afhængigt af leverandøren af fastspændingssystemet.

**ADVARSEL!**

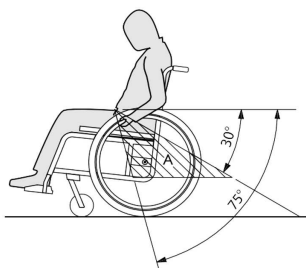
- Sørg for, at 3-punkt-fastspændingssystemet til passagerer sidder så tæt til brugerens krop som muligt, uden at det er ubehageligt, og at ingen dele er snoede.
- Sørg for, at 3-punkt-fastspændingssystemet til passagerer ikke holdes væk fra brugerens krop af dele på kørestolen, f.eks. armlæn eller hjul osv.
- Sørg for, at 3-punktsystemet til fastspænding af passagerer sidder i en lige linje fra brugeren til forankringspunktet uden at være i berøring med andre dele i bilen eller på kørestolen, sædet eller ekstraudstyret.
- Sørg for, at mavetroppen slutter tæt hen over brugerens bækken og ikke kan bevæge sig op omkring maven.
- Sørg for, at brugeren selv kan nå udløsermekanismen.



1. 3-punktsselen til fastspænding skal sidde så tæt ind mod brugerens krop, som det er muligt, uden at det bliver ubehageligt.

**BEMÆRK!**

- Sørg for, at bæltebåndet ikke er snoet under brug.

**BEMÆRK!**

- Placer hoftebæltet på 3-punkt-fastspændingssystemet til passagerer lavt hen over bækkenet, så hoftebæltets vinkel ligger inden for det anbefalede område A på 30° til 75° vandret. Det anbefales at bruge en mere stejl vinkel, men aldrig over 75°.



Billedet viser en forkert placering af trepunktsselen til fastspænding.

2. Selen til fastspænding må ikke holdes på afstand af brugerens krop pga. dele af kørestolen, f.eks. armlæn eller hjul osv.
3. Hvis køretøjet har nakkestøtte, og kørestolen har hovedstøtte/nakkestøtte, skal du vurdere med en læge, hvilke af dem skal anvendes.



Hoved- og nakkestøtter fra Invacare er ikke fastspændingsanordninger. Ikke desto mindre er de blevet kollisionstestet for at bekræfte deres fastgørelsespunkter.

6.10 Transport af manuel kørestol uden bruger

**ADVARSEL!**

Der er fare for skader, hvis kørestolen ikke er forsvarligt fastgjort

I tilfælde af ulykker, opbremsninger osv. kan du blive alvorligt kvæstet på grund af flyvende kørestolsdele.

- Fastgør alle kørestolens komponenter forsvarligt under transport for at forhindre, at de løsner sig under kørslen.



Du kan tage drivhjulene af, når kørestolen transporteres.

**BEMÆRK!**

Nedslidning kan påvirke styrken i bærende dele.

- Træk ikke kørestolen over ru overflader uden at montere hjulene (undlad f.eks. at trække rammen over asfalt).

**FORSIGTIG!**

Risiko for personskaade

- Hvis det ikke er muligt at fastgøre dit el-køretøj sikkert i en bil med henblik på transport, anbefaler Invacare, at du undlader at transportere el-køretøjet.

Dit el-køretøj kan transporteres på vej og med tog og fly uden begrænsninger. Forskellige transportvirksomheder har dog retningslinjer, der eventuelt kan begrænse eller forbyde visse transportprocedurer. Rådfør dig med transportfirmaet i hvert enkelt tilfælde.

- Vi anbefaler på det kraftigste, at den manuelle kørestol fastgøres til bunden af bilen.

7 Transport

7.1 Sikkerhedsoplysninger


ADVARSEL!

Der er fare for skader, hvis kørestolen ikke er forsvarligt fastgjort

I tilfælde af ulykker, opbremsninger osv. kan du komme alvorligt til skade på grund af flyvende kørestolsdele.

- Tag altid drivhjulene af, når kørestolen transporteres.
- Fastgør alle kørestolens komponenter forsvarligt under transport for at forhindre, at de løsner sig under kørslen.
- Ved transport af den tomme kørestol i en bil eller et fly skal det sikres, at den er klappet sammen og fastgjort.


BEMÆRK!

Nedslidning kan påvirke styrken i bærende dele.

- Træk ikke kørestolen over ru overflader uden at montere hjulene (undlad f.eks. at trække rammen over asfalt).

7.2 Sammen- og udklapning af kørestolen


BEMÆRK!

- Klap aldrig kørestolen sammen eller ud, mens ryggen er foldet ned.

Sammenklapning af kørestolen


BEMÆRK!

- Frigør stabiliseringsbøjlen, hvis den er monteret, inden kørestolen klappes sammen.

1. Fjern en eventuel sædepude.
2. Fold fodstøtterne op.
3. Træk op i sædebetrækket.
4. Nu kan du klappe ryglænet sammen, hvis din kørestol har et sammenklappeligt ryglæn.

Udklapning af kørestolen


FORSIGTIG!

Risiko for at få fingrene i klemme

Der er risiko for at få fingrene i klemme mellem sædekanten og rammen.

- Tag aldrig fat om sædekanten med fingrene.

1. Placer kørestolen ved siden af dig.
2. Hvis ryglænet er nede, skal det foldes op.
3. Vip kørestolen forsigtigt ind mod kroppen, hvis det er muligt.
4. Brug en flad hånd til at trykke på den sædekant, der er tættest på kroppen, så sædefladen bliver rettet ud.
5. Sæt kørestolen helt tilbage på gulvet, og kontrollér, at sædekanterne på begge sider er placeret i styringskomponenterne.
6. Fold fodstøtterne ned.

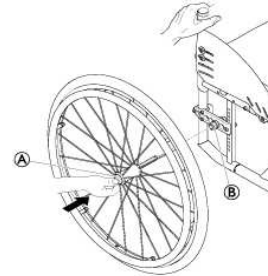
7.3 Afmontering og montering af drivhjulene


ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Hvis et baghjuls aftagelige aksel ikke er helt i indgreb, kan hjulet gå løs under brugen. Dette kan få kørestolen til at vælte.

- Sørg altid for, at den aftagelige aksel er helt i indgreb, når du monterer et hjul.



Afmontering af baghjulene

1. Frigør hjulets låse.
2. Hold kørestolen oprejst med den ene hånd.
3. Hold hjulet med den ene hånd gennem den ydre egerkant rundt om hjulnavet.
4. Brug tommelfingeren til at trykke på den knappen for den aftagelige aksel A. Hold den nedtrykket, og træk hjulet ud af adapterbøsningen B.

Montering af drivhjulene

1. Frigør hjulets låse.
2. Hold kørestolen oprejst med den ene hånd.
3. Hold hjulet med den ene hånd gennem den ydre egerkant rundt om hjulnavet.
4. Brug tommelfingeren til at trykke på den knappen for den aftagelige aksel A. Hold den nedtrykket, og træk hjulet ud af adapterbøsningen B.
5. Skub akslen ind i adapterbøsningen B indtil endestoppet.
6. Slip knappen på den aftagelige aksel, og tjek, at hjulet sidder godt fast.

8 Vedligeholdelse

8.1 Sikkerhedsoplysninger


ADVARSEL!

Nogle materialer forringes naturligt over tid.

Dette kan medføre skader på kørestolens komponenter.

- Din kørestol skal tjekkes af en kvalificeret tekniker mindst en gang om året, eller hvis den ikke har været i brug i en længere periode.


Emballage til returforsendelse

Kørestolen skal sendes til den autoriserede leverandør i en passende emballage for at undgå beskadigelse under transporten.

8.2 Vedligeholdelsesskema

For at sikre en sikker og pålidelig drift skal du regelmæssigt udføre følgende visuelle kontroller og vedligeholdelse eller får en anden til at udføre dem

	Hver uge	Hver måned	Årligt
Kontrollér dæktrykket	x		
Kontrollér, at drivhjulene er placeret korrekt	x		
Kontrollér indstillingen af ryglæsvinklingen	x		
Kontrollér støttebæltet	x		
Visuel kontrol		x	
Kontrollér sammenklapningsmekanismen		x	
Tjek svinghjulene og deres fiksering		x	
Kontrollér bolte		x	
Kontrollér eger		x	
Kontrollér parkeringsbremsene (mekanisme og kabel)		x	
Få kørestolen tjekket af en kvalificeret tekniker			x

Kontrollér dæktrykket

1. Kontrollér dæktrykket. Se afsnit 11.3 Dæk, side 30.
2. Pump dækkene op til det krævede dæktryk.
3. Kontrollér samtidigt dækkets slidbane.
4. Udskift dækkene, hvis det er nødvendigt.

Kontrollér, at drivhjulene er placeret korrekt

1. Træk i drivhjulet for at kontrollere, at den aftagelige aksel er placeret korrekt. Hjulet må ikke falde af.
2. Hvis drivhjulene ikke er helt i indgreb, skal du fjerne eventuel snavs eller aflejringer. Løser dette ikke problemet, skal de aftagelige aksler monteres igen af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér indstillingen af ryglæsvinklingen

1. Sæt dig i kørestolen og læn dig bagud mod ryglænet. Ryglænet skal være i indgreb.
2. Træk i frigørelseslinen. Stiftene skal bevæge sig frit i begge sider. I modsat fald skal ryglæsvinklingen justeres af din leverandør.

Kontrollér støttebæltet

1. Kontrollér, at støttebæltet er indstillet korrekt.



BEMÆRK!

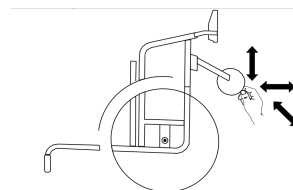
- Løse støttebælter skal justeres af en autoriseret leverandør.
- Beskadigede støttebælter skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.

Generelt visuelt eftersyn

1. Undersøg kørestolen for løse dele, revner eller andre fejl.
2. Hvis du finder noget, skal du straks stoppe med at bruge din kørestol og kontakte en autoriseret leverandør.

Tjek svinghjulene og deres fiksering

1. Kontrollér, at alle svinghjul drejer frit.
2. Skub og træk i de 3 retninger (for og bag; venstre og højre; op og ned) for at observere, at der ikke er frigang og bevægelse, og kontrollér også, at der ikke er synlige skader.



3. Fjern snavs eller hår fra svinghjulenes lejer.
4. Defekt eller slidt fiksering på svinghjul skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér boltene

Boltene kan løsne sig ved langvarig brug.

1. Kontrollér, at boltene er tilspændt (på fodstøtte, sædebetræk, sider, ryglæn, ramme, sædemodul).
2. Tilspænd eventuelle løse bolte med det korrekte moment. Der findes flere oplysninger i servicemanualen, som findes på vores hjemmeside.



BEMÆRK!

Der bruges selvlåsende skruer, møtrikker eller låsende gevindlim til flere samlinger. Hvis disse løsnes, skal de erstattes af nye selvlåsende skruer, møtrikker eller nyt låsende gevindlim.

- Selvlåsende skruer/møtrikker skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér egerens spænding.

1. Egerne må ikke være løse eller forvredne.
2. Ødelagte eger skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.
3. Løse eger skal spændes af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér parkeringsbremsene

1. Kontrollér, at parkeringsbremsene er placeret korrekt. Bremsen er indstillet korrekt, hvis bremseklodsen trykker ned på dækket med et par millimeter, når bremsen aktiveres.
2. Hvis du konstaterer, at indstillingen ikke er korrekt, skal du få indstillet bremsene korrekt af en kvalificeret tekniker.



BEMÆRK!

Parkeringsbremsene skal nulstilles hver gang, drivhjulene er blevet udskiftet, eller deres placering er blevet ændret.

Tjek efter et voldsomt sammenstød eller slag



BEMÆRK!

Et voldsomt sammenstød eller slag kan påføre kørestolen skader, der er så godt som umulige at se.

- Det er vigtigt, at du får din kørestol tjekket af en kvalificeret tekniker efter et voldsomt sammenstød eller slag.

Reparation eller udskiftning af en slange

1. Fjern drivhjulet, og luk luften ud af slangen.
2. Løft den ene dækside af fælgen ved hjælp af et dækjern til cykeldæk. Brug ikke skarpe genstande såsom en skrueetrækker, da det kan beskadige slangen.
3. Træk slangen ud af dækket.
4. Reparer slangen ved hjælp af cykellappegrej, eller udskift eventuelt slangen med en ny.
5. Pump slangen en smule op, så den bliver rund.
6. Sæt ventilen ind i ventilhullet på fælgen, og læg slangen tilbage i dækket (slangen skal ligge tæt rundt langs dækket uden folder).
7. Løft dækkanten hen over fælgkanten. Start ved ventilen, og brug et dækjern til cykel. Imens skal du hele tiden holde øje hele vejen rundt, at slangen ikke kommer i klemme mellem dæk og fælg.
8. Pump dækket op til det maksimale arbejdsstryk. Kontrollér, at der ikke slipper luft ud af dækket.



Reservedele

Alle reservedele kan fås hos en autoriseret Invacare-leverandør.

8.3 Rengøring og desinfektion

8.3.1 Generelle sikkerhedsanvisninger



FORSIGTIG!

Risiko for kontaminering

Tag forholdsregler, og brug passende beskyttelsesudstyr.



BEMÆRK!

Forkerte væsker eller metoder kan beskadige produktet. De anvendte rengørings- og desinfektionsmidler skal være effektive og kunne anvendes sammen, og de må ikke angribe de materialer, der rengøres.

- Brug aldrig korroderende væsker (basiske rengøringsmidler, syre osv.) eller slibende rengøringsmidler. Vi anbefaler et almindeligt husholdningsrengøringsmiddel som f.eks. opvaskesæbe, hvis der ikke angives andet i rengøringsanvisningerne.
- Brug aldrig opløsningsmidler (cellulosefortynder, acetone osv.), der ændrer plastens struktur eller opløser de påsatte mærkater.
- Sørg altid for, at produktet er helt tørt, før det tages i brug igen.



For rengøring og desinfektion i kliniske omgivelser eller omgivelser til langvarig pleje skal de pågældende interne procedurer følges.

8.3.2 Rengøringsintervaller



BEMÆRK!

Regelmæssig rengøring og desinficering fremmer problemfri drift, forlænger servicelevetiden og forebygger kontaminering.

- Rengør og desinficér produktet:
- Regelmæssigt under brugen.
- Før og efter enhver serviceprocedure
- Når det har været i kontakt med kropsvæsker
- Før det bruges til en ny bruger.

8.3.3 Rengøring



BEMÆRK!

- Produktet tåler ikke vask i automatiske vaskeanlæg eller med udstyr, hvor der anvendes højtryksrens eller damp.



BEMÆRK!

Snavs, sand og havvand kan beskadige lejerne, og ståldelene kan ruste, hvis overfladen er beskadiget.

- Udsæt kun kørestolen for sand og havvand i korte perioder, og rengør den efter hver tur til stranden.
- Hvis kørestolen er beskidt, skal snavset tørres væk med en fugtig klud, så snart det er muligt, og derefter tørres den forsigtigt.

1. Fjern alt monteret ekstraudstyr (kun det ekstraudstyr, der ikke kræver brug af værktøj).
2. Tør de enkelte dele af med en klud eller en blød børste, og benyt almindelige rengøringsmidler (pH = 6-8) og varmt vand.
3. Skyl delene med varmt vand
4. Tør delene grundigt af med en tør klud.



Bilvoks og blød voks kan bruges på lakerede metaloverflader for at fjerne afskrabninger og genskabe glansen.

Rengøring af betræk

Ved rengøring af betrækket kan du se instruktioner på mærkaterne på sædet, polstringen og ryglænspolstringen.



Hvis det er muligt, skal burrebåndene (de selvgribende dele) altid overlappe, når de vaskes, for at minimere opbygning af fnug og tråde på krogbåndene og forhindre, at de beskadiger betrækket.

8.3.4 Desinficering

Kørestolen kan desinficeres ved at spraye eller aftørre den med testede, godkendte desinfektionsmidler.



Spray med et mildt rengørings- og desinfektionsmiddel (bakterie- og svampedræbende, der opfylder standarderne EN1040/EN1276/EN1650), og følg fabrikantens anvisninger.

1. Tør alle generelt tilgængelige overflader af med en blød klud med et almindeligt rengøringsmiddel.
2. Lad produktet lufttørre.

9 Fejlfinding

9.1 Sikkerhedsoplysninger

Der kan opstå fejl som følge af daglig brug, indstillinger eller skiftende behov på kørestolen. Tabellen nedenfor viser, hvordan eventuelle fejl findes og afhjælpes. Nogle af de angivne handlinger skal foretages af en kvalificeret tekniker. Disse er angivet. Vi anbefaler, at alle justeringer udføres af en kvalificeret tekniker.


FORSIGTIG!

– Hvis du bemærker en fejl på din kørestol, f. eks. en væsentlig ændring i håndteringen, skal du straks stoppe med at bruge den og kontakte din leverandør.

9.2 Fejlfinding og afhjælpning af fejl

Fejl	Mulig årsag	Handling
Kørestolen kører ikke lige	Forkert dæktryk på et af drivhjulene	Korriger dæktrykket → 11.3 Dæk, side 30
	En eller flere eger er ødelagt	Udskift defekt/defekte eg/eger, → kvalificeret tekniker
	Egerne er spændt uens	Tilspænd løse eger → kvalificeret tekniker
	Svinghjulsstøtten er ikke justeret korrekt	Korriger position og justering af drivhjulsstøtte → kvalificeret tekniker
	Svinghjulslejerne er snavsede eller beskadigede	Rengør lejerne, eller udskift hjulet → kvalificeret tekniker
	Drivhjul er ude af sporing	Skift dæk → kvalificeret tekniker
	Svinghjul, der ikke er indstillet til den samme højde	Placer hjulene, så de rører gulvet på samme tid → kvalificeret tekniker
Kørestolen tipper for let bagud	Drivhjulene er monteret for langt fremme	Monter drivhjulene længere tilbage → kvalificeret tekniker
	Ryginklen er for stor	Reducér ryginklen → kvalificeret tekniker
De aftagelige aksler kan ikke indsættes korrekt	De aftagelige aksler er snavsede	Rengør de aftagelige aksler
	De aftagelige aksler er fejljusterede	Justér de aftagelige aksler, → kvalificeret tekniker

Fejl	Mulig årsag	Handling
Parkeringsbremserne bremser ikke godt eller asymmetrisk	Forkert dæktryk på et eller begge bagdæk	Korriger dæktrykket → 11.3 Dæk, side 30
	Forkert bremseindstilling	Korriger bremsens indstilling → kvalificeret tekniker
Rullemodstanden er meget høj	Dæktrykket i drivhjulene er for lavt	Korriger dæktrykket → 11.3 Dæk, side 30
	Dæk er punkteret	
	Baghjulene er ikke parallelle	Sørg for, at drivhjulene er parallelle → kvalificeret tekniker
Svinghjulene er ustabile, når der køres hurtigt	For lille modstand i svinghjulslejet	Tilspænd møtrikken på lejets aksel en smule → kvalificeret tekniker
	Svinghjulet er slidt glat	Skift hjul → kvalificeret tekniker
Svinghjulet kører stramt eller sidder fast	Lejerne er snavsede eller defekte	Rengør eller udskift lejerne → kvalificeret tekniker
Ryglænet er meget svært at klappe ud	Ryglænsbolstringen er for stram	Løsn burrebåndene på ryglænsbolstringen en smule → 3.5 Ryglæn, side 8

10 Efter brug

10.1 Opbevaring

! BEMÆRK!
Risiko for beskadigelse af produktet
 Opbevar ikke produktet i nærheden af varmekilder.
 Opbevar aldrig andre genstande oven på kørestolen.
 Kørestolen skal opbevares indendørs i tørre omgivelser.
 Se temperaturgrænser i afsnittet 11.5 *Miljøforhold*, side 30.

Efter længere tids opbevaring (mere end fire måneder) skal kørestolen kontrolleres i henhold til afsnit 8.2 *Vedligeholdelsesskema*, side 24.

10.2 Eftersyn

Dette produkt er egnet til brug flere gange. Følgende handlinger skal udføres i forbindelse med istandsættelse af produktet til en ny bruger:

- Eftersyn
- Rengøring og desinfektion
- Tilpasning til den nye bruger

Se afsnit 8.2 *Vedligeholdelsesskema*, side 24 og servicemanualen til dette produkt for at få nærmere oplysninger. Sørg for, at brugsanvisningen bliver overdraget sammen med produktet.

Undlad at genbruge produktet, hvis der konstateres skader eller fejl.

10.3 Bortskaffelse

Vær miljøbevidst, og indlever dette produkt til genbrug til den lokale genbrugsstation, når dets levetid er opbrugt.

Skil produktet og dens komponenter ad, så de forskellige materialer kan adskilles og genbruges hver for sig.

Bortskaffelse og genanvendelse af brugte produkter og emballagematerialer skal overholde love og forskrifter for affaldshåndtering i det enkelte land. Kontakt den lokale affaldsmyndighed for at få yderligere oplysninger.

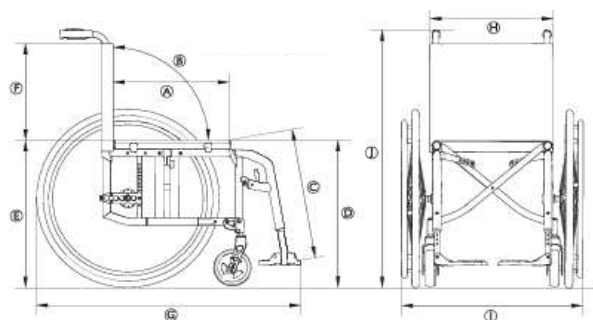
11 Tekniske data

11.1 Mål og vægt

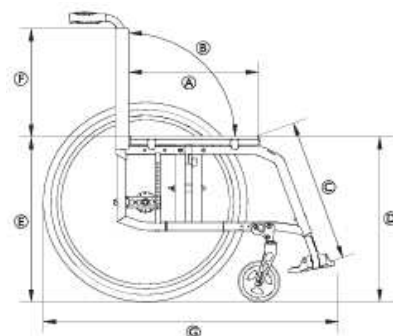
Alle mål- og vægtangivelser angiver et bredt interval for en standardkonfiguration af kørestolen. Mål og vægtangivelser (baseret på ISO 7176–1/5/7) kan variere alt efter de forskellige konfigurationer. I nogle konfigurationer overskrider kørestolen de anbefalede mål for en kørestol.

! BEMÆRK!

- I nogle konfigurationer overskrider kørestolens samlede dimensioner de tilladte grænser, når den er klar til brug, og det vil ikke være muligt at benytte nødudgange.
- I nogle konfigurationer overskrider kørestolen de anbefalede mål for rejser med tog i EU.



Compact SA



Compact FF

	Maksimal belastning af kørestolen (*)	130 kg
Ⓐ	Sædedybde	350-500 mm, i trin á 20 mm
Ⓑ	Ryginkel	82°/86°/90°/94°/98°/102°
Ⓒ	Underbens længde	200-510 mm, i trin á 10 mm
Ⓓ	Højde fra sædes forkant til gulv	370-530 mm, i trin á 10 mm
Ⓔ	Højde fra sædes bagkant til gulv	370-500 mm, i trin á 10 mm
Ⓕ	Ryglænsenhøjde	300-510 mm, i trin á 15 mm
Ⓖ	Samlet længde med benstøtte	70° rammevinkel: ca. 870 – 1220 mm 80° rammevinkel: ca. 850 – 1200 mm
Ⓗ	Sædebredde	280-500 mm, i trin á 20 mm
Ⓛ	Samlet bredde Samlet bredde, sammenklappet	Sædebredde + 180 mm ca. 290 mm
Ⓜ	Samlet højde	ca. 660-1060 mm
	Højde sammenklappet	ca. 660-1060 mm
	Vægt i alt Compact SA Compact FF	ca. 7,8 kg ca. 6,7 kg
	Vendebredde	1420 mm
	Min. drejeradius	950 mm
	Maks. sikker hældning	7°
	Statisk stabilitet ned ad bakke	20°
	Statisk stabilitet op ad bakke	7°
	Statisk stabilitet sidelæns	20°
	Sædeplans vinkel	0° – 12°
	Vinkel mellem ben og sædeflade	100°/110°
	Afstand fra armlæn til sæde	120 - 280 mm
	Forreste placering af armlænskonstruktion	220 - 330 mm
	Drivringdiameter	450 - 590 mm
	Horisontal akselposition	ca. -60 til +90 mm

(*) Kørestolens maksimale belastning er summen af den maksimale brugervægt og den maksimale vægt af alle andre genstande, der er beregnet til at blive transporteret af kørestolen.

Den maksimale brugervægt er den maksimale vægt af kørestolen uden ekstra belastning.

Eksempel: For en kørestol med en rygsæk på 10 kg:

Maksimal brugervægt = kørestolens maksimale belastning = 10 kg

11.2 Maksimal vægt for aftagelige dele

Komponenterne, der bruges til at fremstille Küschall-kørestole, består af følgende materialer:

Maksimal vægt for aftagelige dele	
Del	Maksimal vægt
Benstøttens vinkel kan indstilles med lægpuden og fodstøtten	3,2 kg
Armlæn	2 kg
Massivt drivhjul 600 mm (24") med drivring og egerbeskyttelse	2,5 kg
Hovedstøtte/nakkestøtte/nakkestyr	1,4 kg
Kropsstøtte	0,8 kg
Ryglæns pude	2 kg
Sædepude	2 kg
Bordbakke	3,9 kg

11.3 Dæk

Det ideelle dæktryk afhænger af dæktypen.

Tabellen nedenfor er vejledende. Hvis dækket ikke er anført på listen nedenfor, skal du se på siden af dækket – det maksimale tryk er ofte anført der.

Dæk	Diameter	Maks. tryk		
Profildæk	610 mm (24")	7 bar	700 kPa	101 psi
Andre dæk	610 mm (24") 635 mm (25") 660 mm (26")	10 bar	1000 kPa	145 psi

-  Kompatibiliteten af dækkene ovenfor afhænger af kørestolens konfiguration og/eller model.
-  Hvis et dæk punkterer, skal du henvende dig på et egnet værksted (fx cykelværksted eller cykelforhandler) for at få slangen udskiftet af en kvalificeret person.
-  Størrelsen på dækket er angivet på siden af dækket. Udskiftning af passende dæk skal foretages af en kvalificeret tekniker.



FORSIGTIG!

- Dæktrykket skal være identisk på begge hjul for at undgå forringet kørekomfort, bevare bremsernes effektivitet og gøre det nemt at køre kørestolen.

11.4 Materialer

Komponenterne, der bruges til at fremstille Küschall-kørestole, består af følgende materialer:

Komponent	Materiale
Rammerør	Aluminium
Rør til ryglæn	Aluminium
Akselrør	Aluminium
Sædebetræk/ryglæns polstring	PA/PE/PVC
Skubbehåndtag	Aluminium/TPE
Frakkeskåner/skærm	Kulfiber eller plastik
Hjulgafler	Aluminium
Fodstøtterør	Aluminium
Fodplade	Kulfiber eller plastik
Støttedele/beslag	Aluminium/stål
Skruer, spændeskiver og møtrikker	Stål

-  Alle anvendte materialer er beskyttet mod rust. Vi anvender udelukkende materialer og komponenter, der overholder REACH-direktivet.
-  Tyveri- og metaldetekteringssystemer: I sjældne tilfælde kan de materialer, der bruges i kørestolen, aktivere tyveri- og metaldetekteringssystemer.

11.5 Miljøforhold

	Opbevaring og transport	Betjening
Temperatur	-20 °C til 40 °C	
Relativ luftfugtighed	20 % til 90 % ved 30 °C, ikke kondenserende	
Atmosfærisk tryk	800 hPa til 1060 hPa	

-  Vær opmærksom på, at når kørestolen har været opbevaret under lave temperaturer, skal den justeres før brug. Se 8 Vedligeholdelse, side 24.



Danmark:

Invacare A/S
Sdr. Ringvej 37
DK-2605 Brøndby
Tel: (45) (0)36 90 00 00
Fax: (45) (0)36 90 00 01
denmark@invacare.com
www.invacare.dk



Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

1659294-E 2026-06-17



Küschall®
UNLIMIT YOUR WORLD